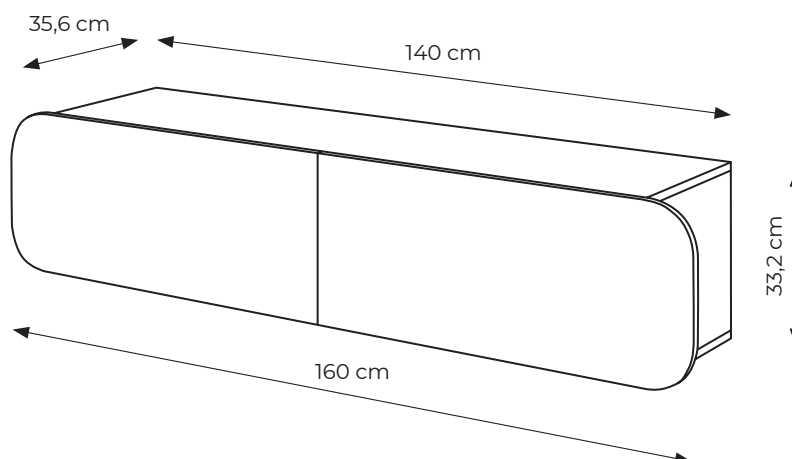
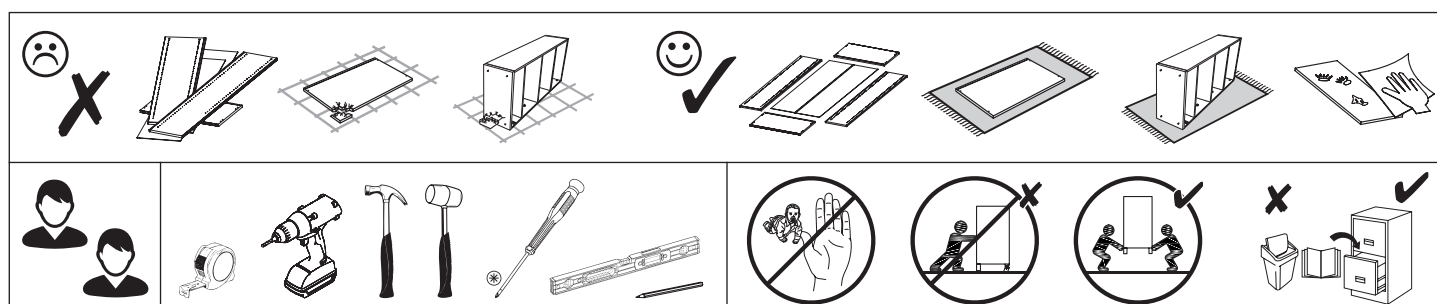


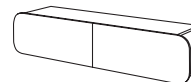
PL Instrukcja montażu
 DE Montageanleitung
 NL Handleiding voor de montage
 TR Montaj talimatı
 FR Notice de montage
 CZ Montážní návod
 HU Szerelési útmutató
 GB Assembly instructions
 RU Инструкция по монтажу
 IT Istruzioni di montaggio
 SK Návod na montáž
 RO Instrucțiuni de montaj
 ES Instrucciones de montaje
 PT Instruções de montagem

Producent - Produzent - Üretici - Producteur - Výrobce -
 Termelő - Producer - Produttore - Producător - Productor
MEBLE LASKI KACZOROWSKA SP.K.
 Laski, ul. Kępińska 21, 63-620 Trzcinica
 meble-laski@meble-laski.com.pl



2025-04-28





PL Przed rozpoczęciem montażu mebla wszystkie elementy należy sprawdzić czy nie są uszkodzone. W przypadku wykrycia uszkodzenia elementu należy odstąpić od montażu mebla i złożyć reklamację. Nie wolno przekraczać podanych maksymalnych wartości obciążenia. W innym przypadku można mebel uszkodzić lub zniszczyć.

Przed zawieszeniem mebla, lub przymocowaniem go do ściany (w celu zabezpieczenia przed przewróceniem), sprawdź wcześniej rodzaj i wytrzymałość ściany. Dobierz odpowiednie kotki i wkręty do rodzaju ściany. W przypadku wątpliwości skontaktuj się ze specjalistą. Montaż musi zostać wykonany przez osobę kompetentną. Meble zawierające płyty drewnopochodne mogą emitować substancje zanieczyszczające do powietrza w pomieszczeniu. Dlatego zaleca się, po zamontowaniu mebli, częste wietrzenie pomieszczenia przez co najmniej cztery tygodnie.

DE Vor Beginn der Möbelmontage sollten alle Elemente auf Beschädigungen überprüft werden. Wenn ein Element des Produkts beschädigt ist, installieren Sie das Produkt bitte nicht und reichen Sie eine Beschwerde ein. Überschreiten Sie die angegebenen Maximalbelastungen nicht. Andernfalls kann das Möbelstück beschädigt oder zerstört werden. Bevor Sie ein Möbelstück an einer Wand aufhängen oder befestigen (um es gegen Umkippen zu sichern), prüfen Sie Art und Tragfähigkeit der Wand. Wählen Sie die für die Wand geeigneten Dübel und Schrauben. Im Zweifelsfall kontaktieren Sie bitte einen Fachmann. Die Montage muss durch eine sachkundige Person ausgeführt werden. Möbel mit Holzwerkstoffplatten können Schadstoffe in die Raumluft abgeben, daher Es wird empfohlen, den Raum nach dem Einbau der Möbel mindestens vier Wochen lang häufig zu lüften.

FR Avant de commencer l'assemblage du meuble, tous les éléments doivent être vérifiés pour déceler tout dommage. Si un élément du produit est endommagé, veuillez ne pas installer le produit et déposer une plainte. Ne dépassez pas les charges maximum indiquées. Sinon, le meuble peut être endommagé ou détruit. Avant de suspendre le meuble ou de le fixer au mur (dans le but d'éviter un renversement), vérifiez au préalable le type et la résistance du mur. Utilisez les chevilles et les vis adaptées au type de mur. En cas de doute, veuillez contacter un spécialiste. Le montage doit être réalisé par une personne compétente. Les meubles contenant des panneaux à base de bois peuvent émettre des substances polluantes dans l'air intérieur. Donc Il est recommandé, après l'installation des meubles, d'aérer fréquemment la pièce pendant au moins quatre semaines.

CZ Před zahájením montáže nábytku je třeba zkontrolovat poškození všech prvků. Pokud je některý prvek produktu poškozen, zdržte se instalace produktu a podejte stížnost. Nepřekračujte uvedené maximální zatížení. V opačném případě může dojít k poškození nebo zničení nábytku. Před zavěšením nábytku nebo jeho připevněním ke zdi (za účelem zajištění před převrácením) dříve zkontrolujte druh a odolnost stěny. Vyberte k druhu stěny vhodné hmoždinky a šrouby. V případě pochybností kontaktujte specialistu. Montáž musí být provedena kompetentní osobou. Nábytek obsahující panely na bázi dřeva může uvolňovat znečišťující látky do vnitřního ovzduší. Proto doporučuje se po instalaci nábytku místnost pravidelně větrat po dobu nejméně čtyř týdnů.

HU A bútorszerelés megkezdése előtt ellenőrizni kell az összes elem sérülését. Ha a termék bármely eleme megsérült, kérjük, tartózkodjon a termék telepítésétől és nyújtson be panaszt. A megadott maximális terhelési értékeket nem szabad túllépni. Ellenkező esetben a bútor megsérülhet vagy megsemmisülhet. A bútor felfüggesztése illetve falhoz való rögzítése (megakadályozván ezzel eldőlésének lehetőségét) előtt ellenőrizze a fal fajtáját és szilárdságát. Megfelelő, a falhoz illő tipliket és csavarokat használjon. Ha kétsége támadna, konzultáljon szakemberrel. A felszerelés csak egy hozzáértő szakember végezheti el. A fa alapú paneleket tartalmazó bútorok szennyező anyagokat bocsáthatnak ki a beltéri levegőbe. Ezért Ajánlott a bútorok beszerelése után legalább négy hétig rendszeresen szellőztetni a helyiséget.

GB Before starting the furniture assembly, all elements should be checked for damage. If any element of the product is damaged, please refrain from installing the product and file a complaint. The specified maximum load values must not be exceeded. Otherwise, the piece of furniture may be damaged or destroyed. Before suspending or fixing furniture to the wall (in order to prevent falling over), check the type and strength of the wall. Select wall plugs and screws appropriate for the given type of the wall. In the case of doubts, contact a specialist. The installation must be performed by a competent person. Furniture containing wood-based panels can emit polluting substances into the indoor air. Therefore recommended, after installing the furniture, to ventilate the room frequently for at least four weeks.

SK Pred začatím montáže nábytku by sa mali skontrolovať všetky prvky, či nie sú poškodené. Ak je niektorý prvok výrobku poškodený, neinštalujte výrobok a reklamujte ho. Uvedené hodnoty maximálneho zaťaženia nesmú byť prekročené. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu alebo zničeniu nábytku. Pred zavesením nábytku alebo jeho pripevnením na stenu (za účelom zaistenia pred prevrátením) predtým skontrolujte druh a odolnosť steny. Vyberte k druhu steny vhodné hmoždinky a skrutky. V prípade pochybností kontaktujte špecialistu. Montáž musí byť vykonaná kompetentnou osobou. Nábytok obsahujúci dosky na báze dreva môže vylučovať znečisťujúce látky do vnútorného ovzdušia. Preto odporúča sa po inštalácii nábytku miestnosť pravidelne vetrať aspoň štyri týždne.

IT Prima di iniziare l'assemblaggio del mobile, tutti gli elementi dovrebbero essere controllati per danni. Se qualche elemento del prodotto è danneggiato, astenersi dall'installare il prodotto e presentare un reclamo. I valori di carico massimo specificati non devono essere superati. In caso contrario, il mobile potrebbe essere danneggiato o distrutto.

Prima di appendere i mobili, oppure attaccarli al muro (per proteggerli da ribaltamenti), verifica prima la tipologia e resistenza del muro. Scegli i tasselli e viti più adatti per il tipo di muro. In caso di dubbi contattare uno specialista. Il montaggio deve essere fatto da una persona competente. I mobili contenenti pannelli a base di legno possono emettere sostanze inquinanti nell'aria interna. Perciò si consiglia, dopo aver installato i mobili, di aereare frequentemente il locale per almeno quattro settimane.

NL Voordat u met de meubelmontage begint, moeten alle elementen op schade worden gecontroleerd. Als een onderdeel van het product beschadigd is, installeer het dan niet en dien een klacht in. Overschrijd de aangegeven maximale belastingen niet. Anders kan het meubelstuk worden beschadigd of vernield.

Voordat u het meubel ophangt of bevestigt tegen de muur (om het te beschermen tegen omvallen) dient u het type en de duurzaamheid van deze muur na te kijken. Maak gebruik van pluggen en schroeven die geschikt zijn voor het type muur. Neem in geval van twijfels contact op met een specialist. De assemblage dient te worden uitgevoerd door iemand met kennis van zaken. Meubels met panelen op houtbasis kunnen vervuilende stoffen in de binnenlucht uitstoten. Daarom Het is raadzaam om na het plaatsen van het meubilair de ruimte minimaal vier weken regelmatig te ventileren.

TR Mobilya montajına başlamadan önce tüm elemanlarda hasar olup olmadığını kontrol edilmelidir. Ürünün herhangi bir parçası hasar görmüşse, lütfen ürünü kurmayın ve şikayette bulunun. Belirtilen azami yük değerini aşmayınız, aksi takdirde mobilya parçası zarar görebilir veya kullanılamaz hale gelebilir. Mobilyayı duvara asmadan veya montaj etmeden önce (devrilmesini önlemek için) duvarın türünü ve dayanıklılığını kontrol edin. Duvara uygun dübelleri ve vidaları seçin. Emin olamamanız durumunda bir uzman ile iletişime geçin. Kurulum yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır. Ahşap bazlı paneller içeren mobilyalar iç mekan havasına kirlenici maddeler yayabilir. Öyleyse Mobilyaların kurulumundan sonra odanın en az dört hafta boyunca sık sık havalandırılması önerilir.

RO Înainte de a începe asamblarea mobilierului, toate elementele trebuie verificate pentru a nu se deteriorează. Dacă vreun element al produsului este deteriorat, vă rugăm să vă abțineți de la instalarea produsului și să depuneți o reclamație. Valorile maxime de sarcină specificate nu trebuie depășite. În caz contrar, piesa de mobilier poate fi deteriorată sau distrusă. Înainte de suspendarea unei piese de mobilier sau atașarea acestuia la perete (pentru a preveni bascularea), verificați în prealabil tipul și gradul de rezistență a peretelui. Montați dibururile și șuruburile adecvate pentru tipul de perete. În caz de îndoieli, consultați un specialist. Instalarea trebuie să fie efectuată de către o persoană competentă. Mobilierul care conține panouri pe bază de lemn poate emite substanțe poluante în aerul interior. Prin urmare se recomandă ca, după montarea mobilierului, aerisirea frecventă a încăperii timp de cel puțin patru săptămâni.

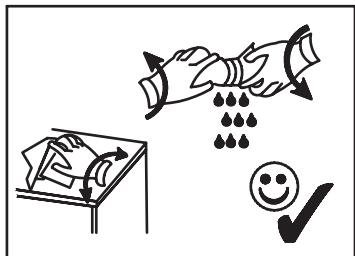
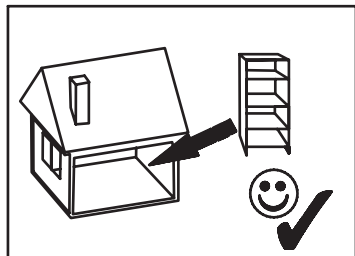
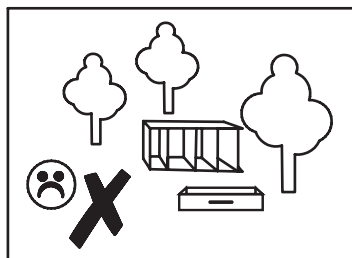
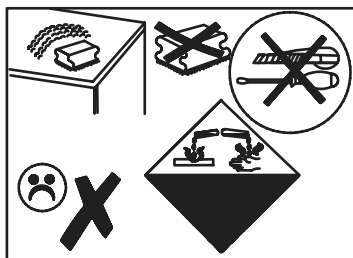
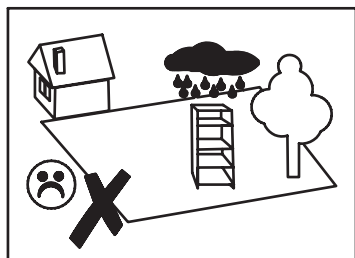
ES Antes de comenzar el montaje de los muebles, todos los elementos deben comprobarse en busca de daños. Si algún elemento del producto está dañado, absténgase de instalar el producto y presente una queja. No se deben exceder los valores de carga máxima especificados. De lo contrario, el mueble puede dañarse o destruirse.

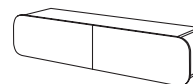
Antes de colgar o fijar el mueble en el muro (a fin de proteger contra el vuelco del mueble), compruebe de antemano la naturaleza y la resistencia de la pared. Seleccione tacos y tornillos adecuados para el tipo de la pared. En caso de duda, consulte a un especialista, debiendo efectuar este montaje una persona competente. Los muebles que contienen paneles de madera pueden emitir sustancias contaminantes al aire interior. Por lo tanto Se recomienda, después de instalar los muebles, ventilar la habitación con frecuencia durante al menos cuatro semanas.

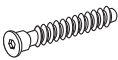
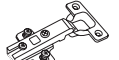
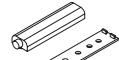
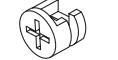
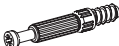
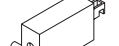
PT Antes de iniciar a montagem do móvel, todos os elementos devem ser verificados quanto a danos. Se algum elemento do produto estiver danificado, evite instalar o produto e apresente uma reclamação. Os valores de carga máxima especificados não devem ser excedidos. Caso contrário, o móvel pode ficar danificado ou destruído.

Antes de suspender ou fixar móveis à parede (para evitar quedas), verifique o tipo e a resistência da parede. Selecione buchas e parafusos adequados ao tipo de parede. Em caso de dúvida contacte um especialista. A instalação deve ser realizada por uma pessoa competente. Os móveis que contenham painéis de madeira podem emitir substâncias poluentes para o ar interior. Assim, recomenda-se, após a instalação dos móveis, ventilar o ambiente frequentemente durante pelo menos quatro semanas.

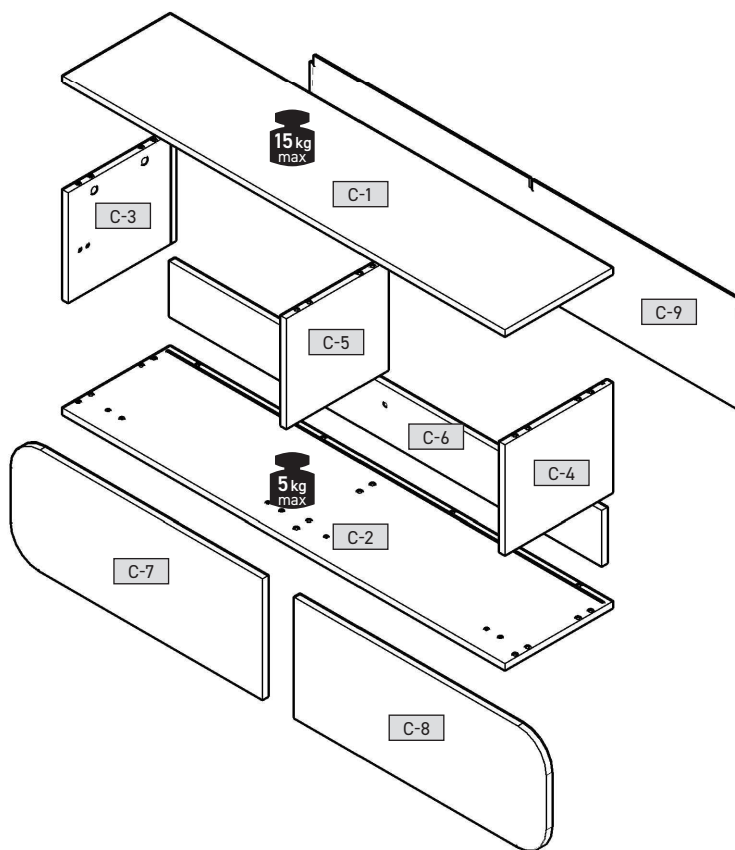
RU Прежде чем приступить к сборке мебели, следует проверить все элементы на предмет повреждений. Если какой-либо элемент продукта поврежден, воздержитесь от установки продукта и подайте жалобу. Указанные максимальные значения нагрузки превышать нельзя. В противном случае предмет мебели может быть поврежден или разрушен. Прежде чем подвешивать или крепить мебель к стене (во избежание падения), проверьте тип и прочность стены. Выбирайте дюбели и шурупы, подходящие для данного типа стены. В случае сомнений обратитесь к специалисту. Установка должна выполняться компетентным лицом. Мебель, состоящая из древесных плит, может выделять загрязняющие вещества в воздух в помещении. Поэтому рекомендуется после установки мебели часто проветривать помещение в течение как минимум четырех недель.



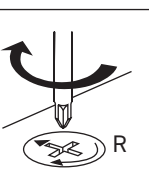
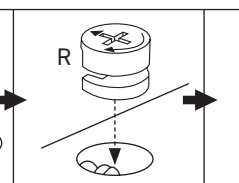
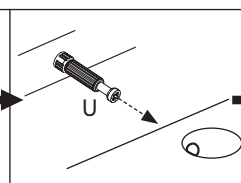
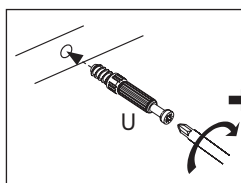
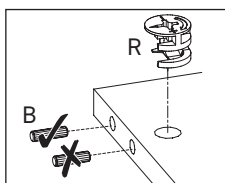
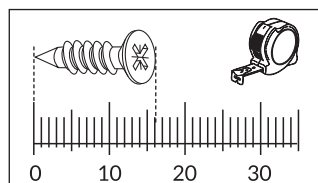
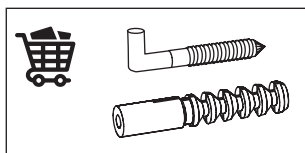


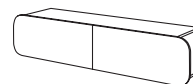
A x10  7x50mm	B x12  8x32mm	C+D x4  P	E x20  3,5x13mm	E2 x2  3x20mm	E3 x1  4x30mm	H1 x6 	M02 x2 	R x6  H=11mm
T3 x4  5x9mm	U x6  L=24,3mm	V2L x1 	V2P x2 	XA x1 	Y2 x2 	ZA x10  Ø4	ZR x6  Ø15	

C-1	1401	340	16	x 1	1/1
C-2	1401	340	16	x 1	1/1
C-3	300	340	16	x 1	1/1
C-4	300	340	16	x 1	1/1
C-5	300	319	16	x 1	1/1
C-6	1368	150	16	x 1	1/1
C-7	796	330	16	x 1	1/1
C-8	796	330	16	x 1	1/1
C-9	1382	314	3	x 1	1/1

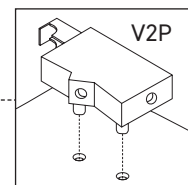
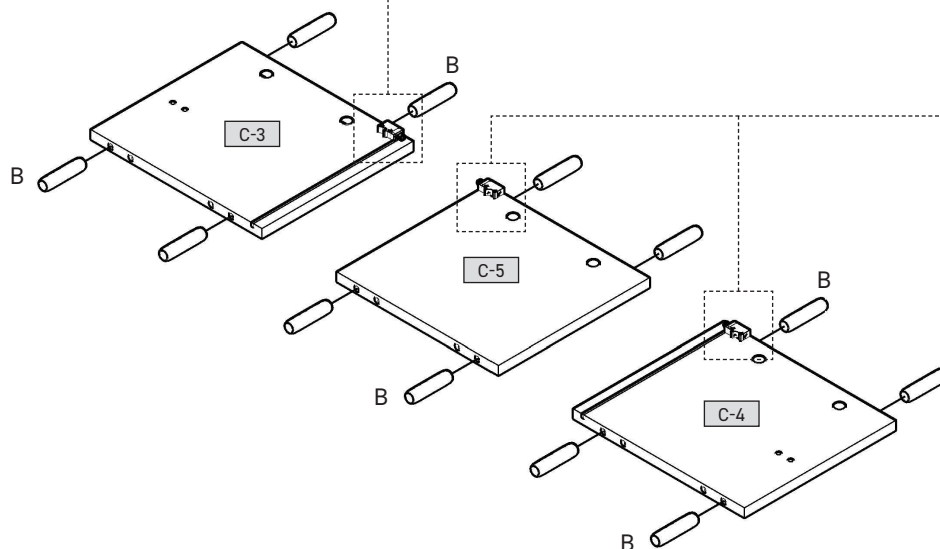
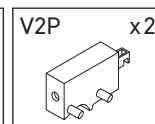
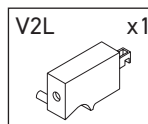
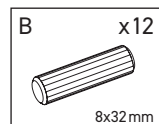
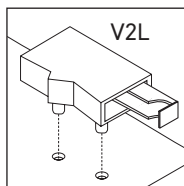


3x

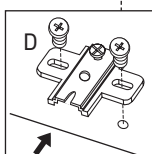
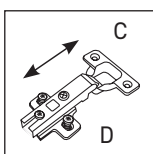
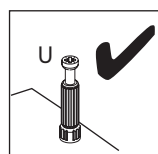
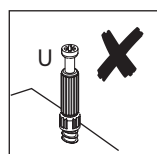
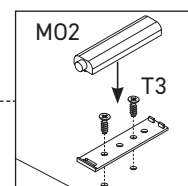
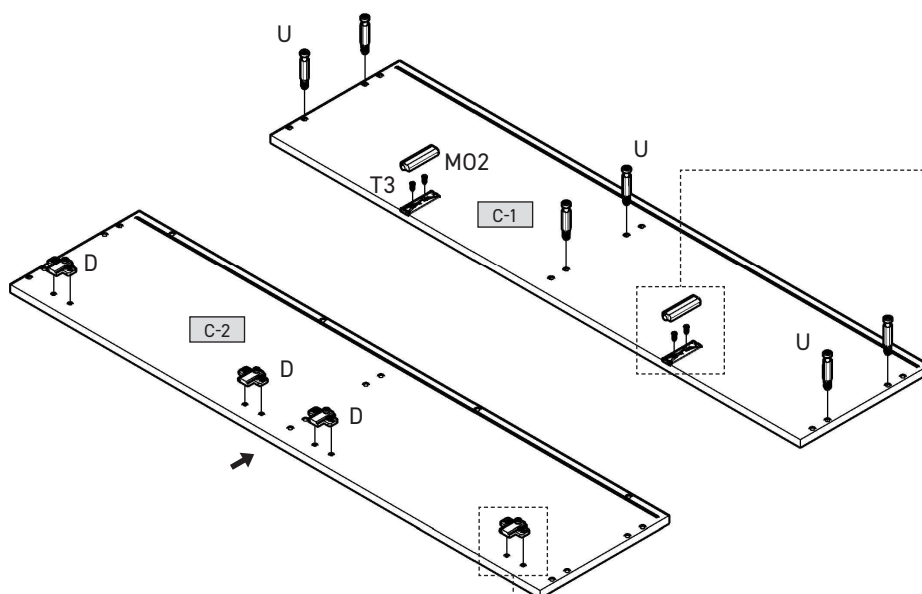
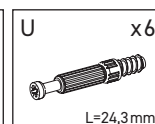
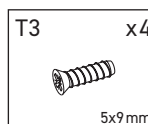
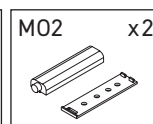
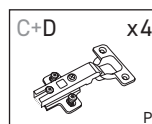


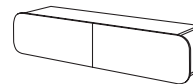


1

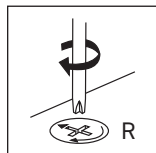
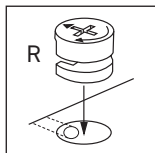
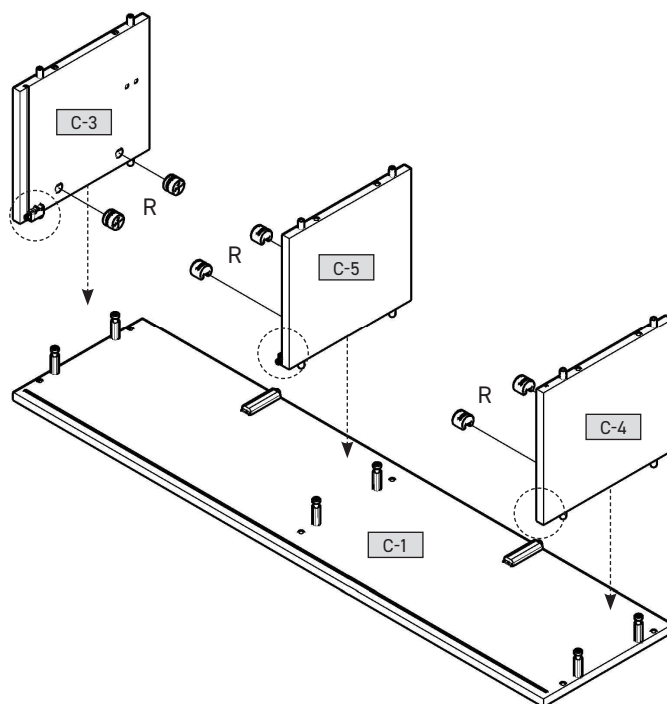
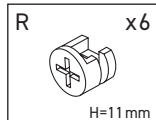


2

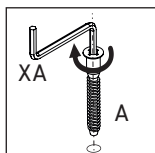
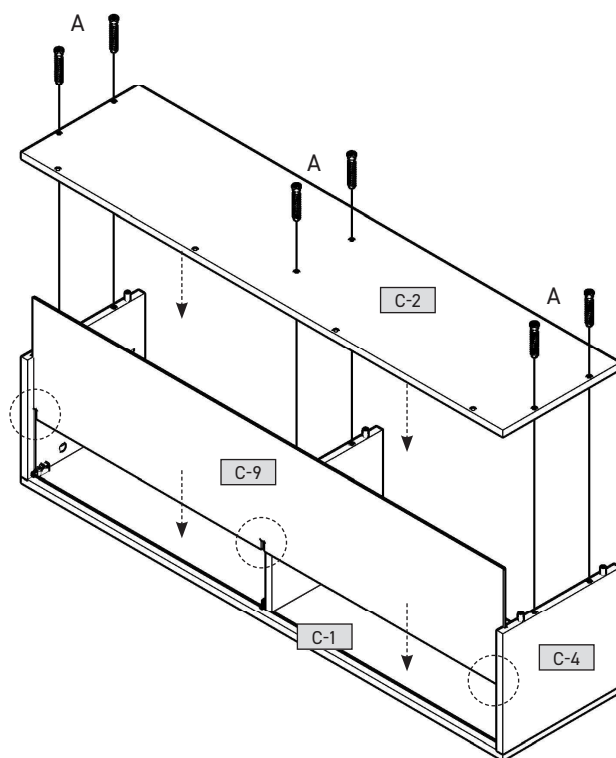
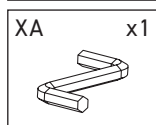
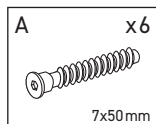


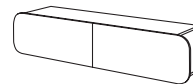


3

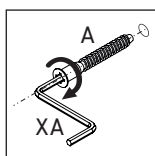
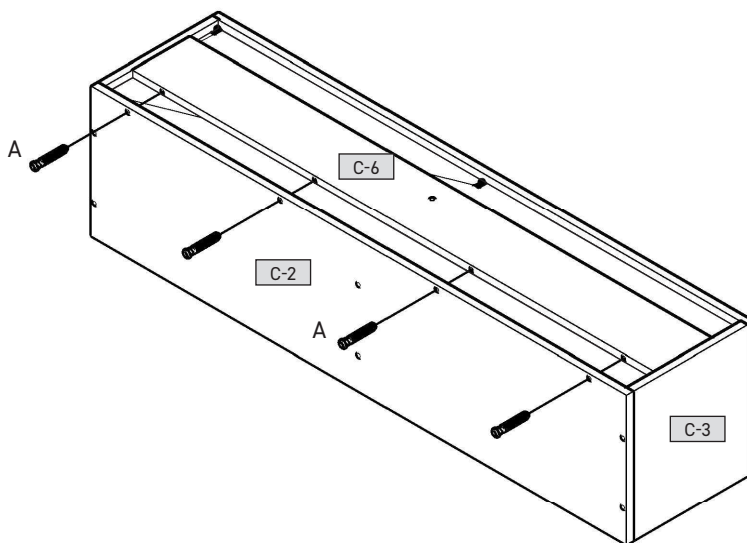
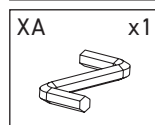
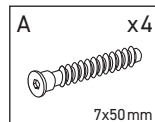


4

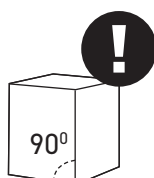
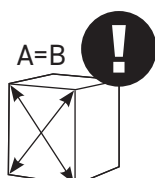
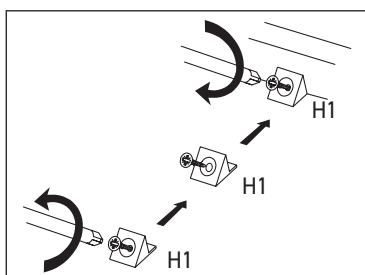
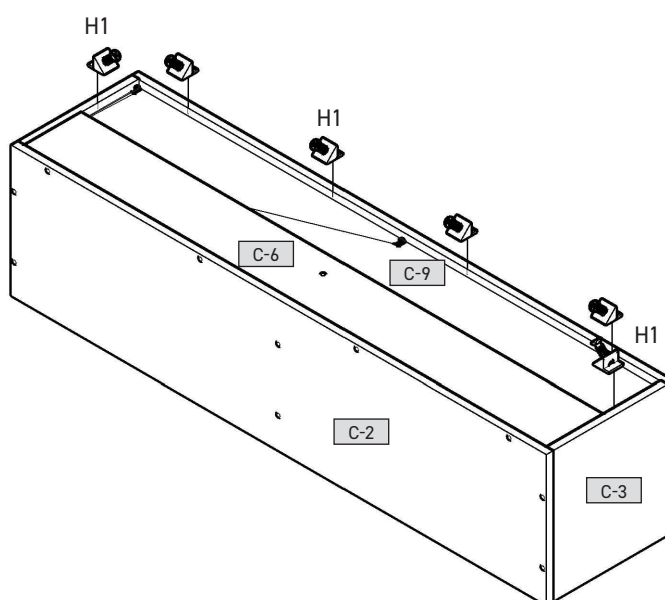
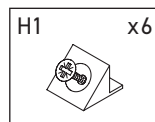


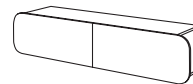


5

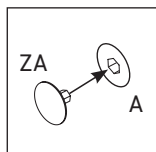
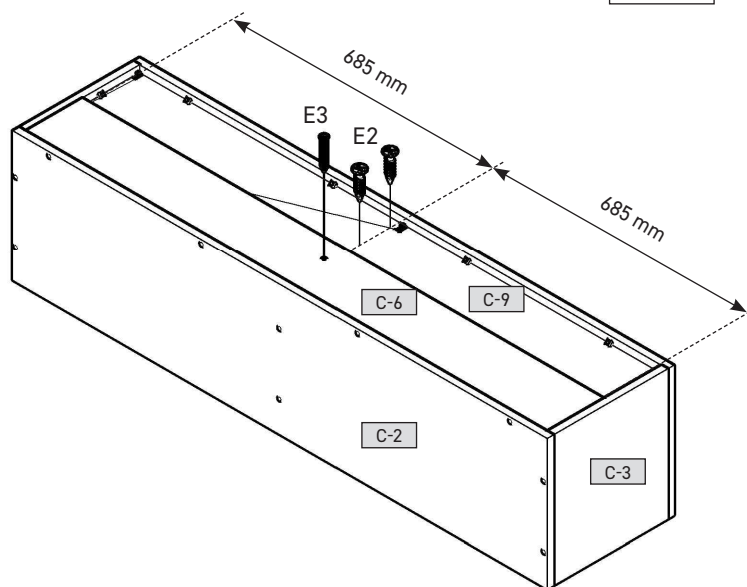
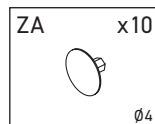
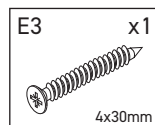
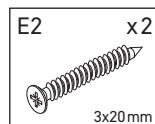
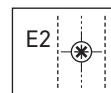
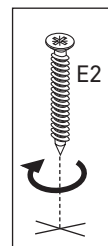
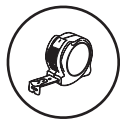


6

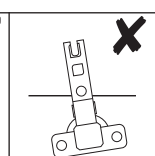
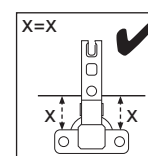
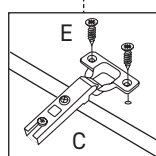
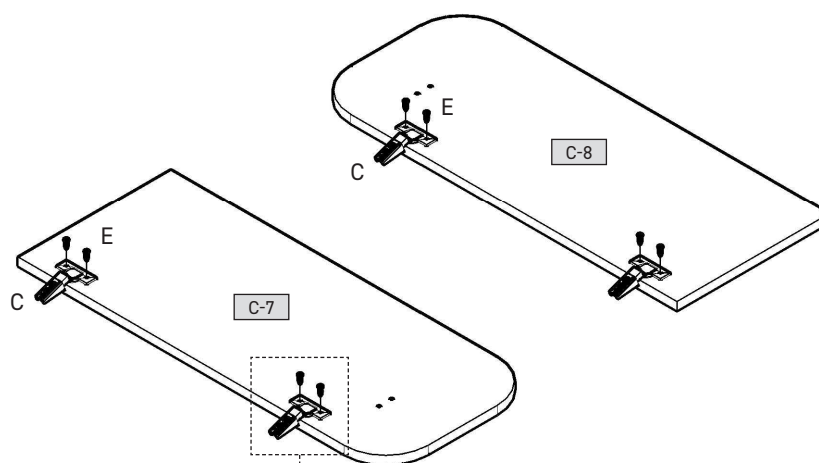
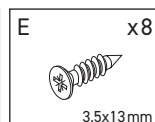
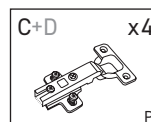


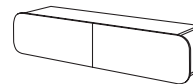


7

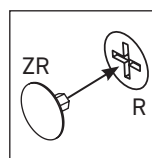
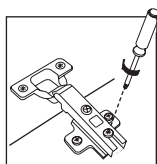
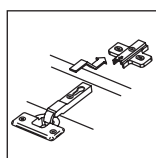
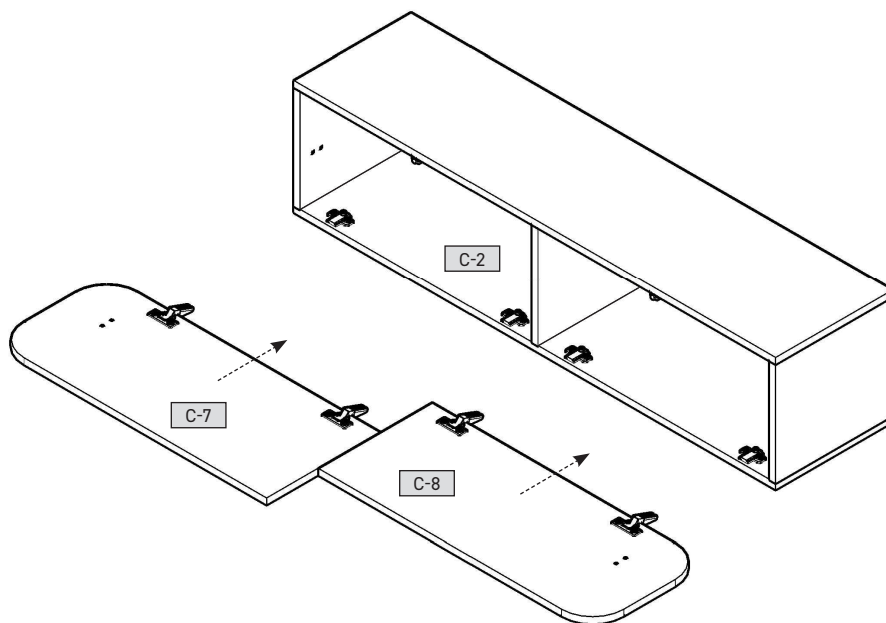
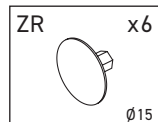


8

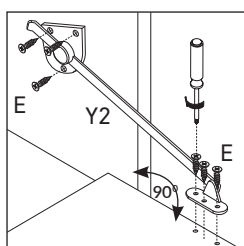
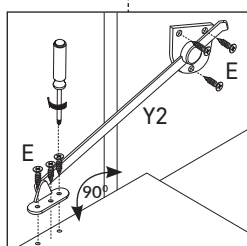
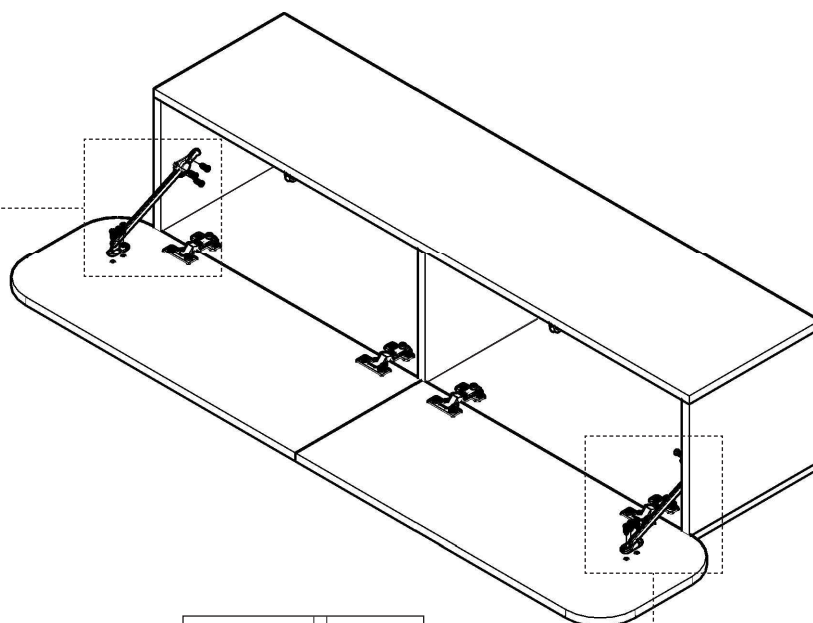
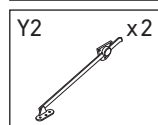
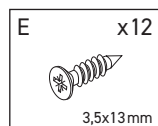


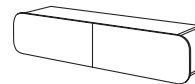


9



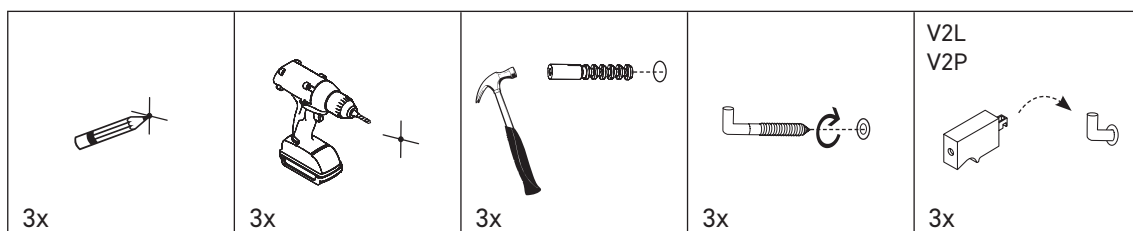
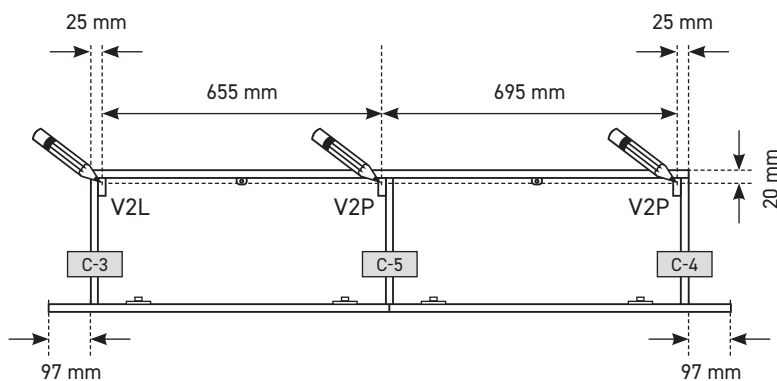
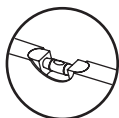
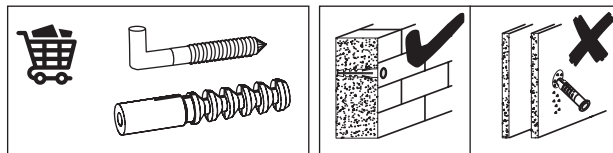
10



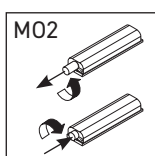
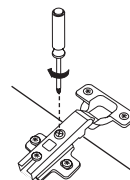
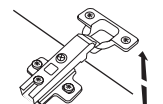
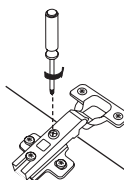
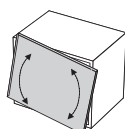
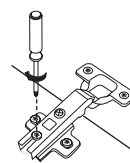
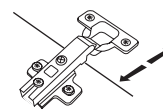
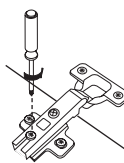
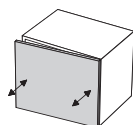
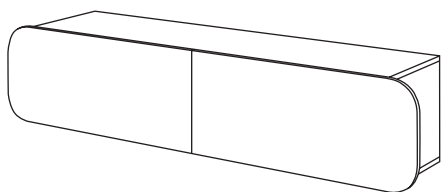
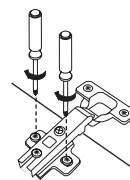
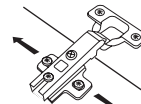
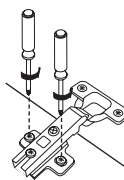
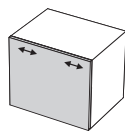


11

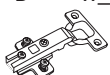
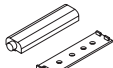
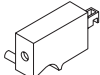
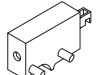
3x



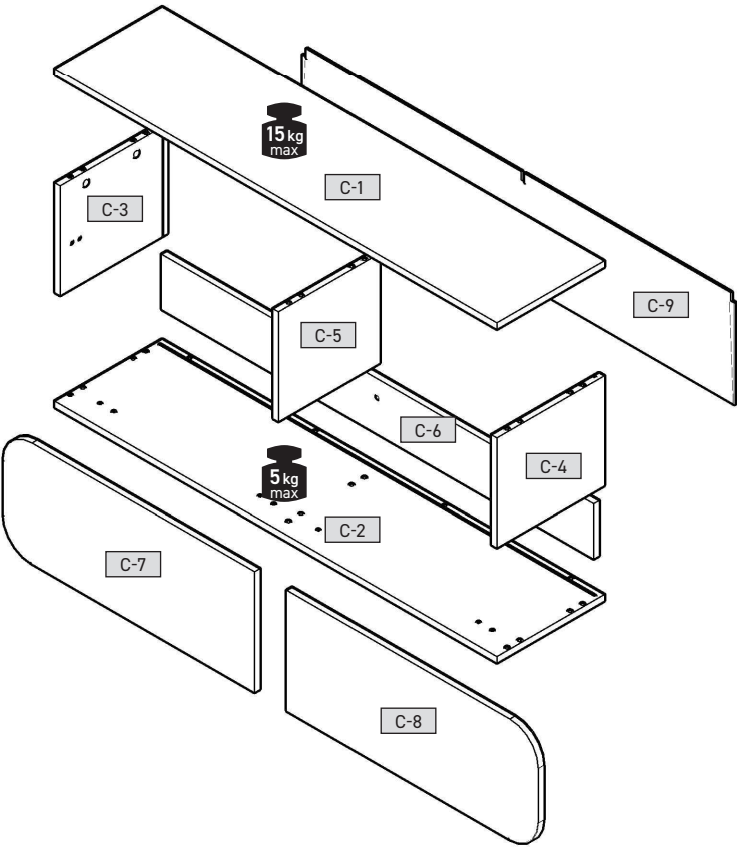
12



M02

A x____  7x50mm	B x____  8x32mm	C+D x____  P	E x____  3,5x13mm	E2 x____  3x20mm	E3 x____  4x30mm	H1 x____ 	M02 x____ 	R x____  H=11mm
T3 x____  5x9mm	U x____  L=24,3mm	V2L x____ 	V2P x____ 	XA x____ 	Y2 x____ 	ZA x____  Ø4	ZR x____  Ø15	

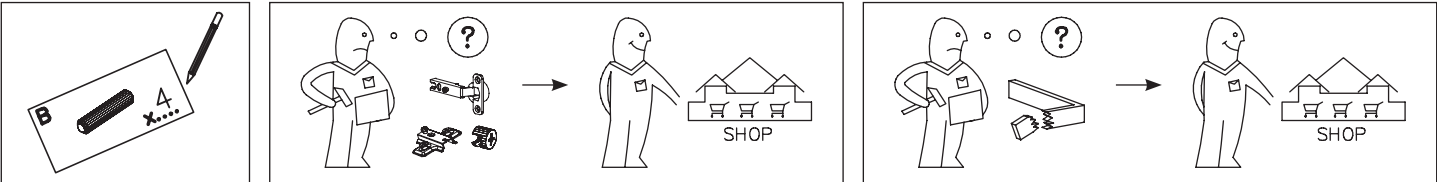
C-1	1401	340	16	x 1	1/1
C-2	1401	340	16	x 1	1/1
C-3	300	340	16	x 1	1/1
C-4	300	340	16	x 1	1/1
C-5	300	319	16	x 1	1/1
C-6	1368	150	16	x 1	1/1
C-7	796	330	16	x 1	1/1
C-8	796	330	16	x 1	1/1
C-9	1382	314	3	x 1	1/1



3x







Sevgili Müşterimiz,
Siparişiniz için çok teşekkür ederiz!
Doğal ağaç malzemenen yapılmış bir mobilya aidiğinizda, parlak veya mat plastik kaplama da olsa – her mobilya parçasının kendine özgü özellikleri vardır. Ayrıca, doğal ağaç parçalarıyla küçük parçaları gibi alışşag dokusu ve yapısı, mobilyanın her ayrı parçasının ayrı cekiğini bir parçasıdır.
Mobilya, doğal ağşabın kalıcı hava ve nem dağıtılmalama maruz kaldığında, nadir de olsa çatlak veya renk atması gibi yüzey değışiklikleri meydana gelmektedir. Genellikle parlaklık ve aşıabı koyu rengini sağlayan renk doyumu zaman içinde azalır.
Bu değışiklikler alışşag gibi doğal hammaddelerle normal bir süreçtir.Bu kitapçık, mobilyanızı uzun yıllarlık kullanmakçın bir bakım bakım ipuçları verecektir.

Temel olarak:
Mobilyanın üzerine sıcak nesneler koymayın.
Mumları mobilyanın üzerine doğrudan koymayın.
Dökülen sıvılar derhal bezle silin.
Vidalarn ve bağlanti elemanların siki olup olmadıkları periyodik olarak kontrol edin.
Doğal ağaç mobilyada aşıabın tipik, aromatik kokusu her zaman kalitesinin bir kanıtıdır.
Doğal reçineden kaynaklanan parlak noktalar, kuru, tiftiksiz bir bez ile parlatılabilir.
Ayrıca diğer ağaç, lake, deri veya diğererik kumaş malzemenen başlangıçta gidenilemeyen hafif bir koku bırakabilir. Bu kokular bir zaman sonra kendiliğinden kaybolacaktır. Bu süreci hızlandırmak isterseniz, başlangıçta ortami daha sık havalandırın ve/veya mobilyayı biraz sike katkınızız su ile silatiğiniziz bir bez ile silin.
Bu talimatları dikkatlice izleyin.

Sunta mobilya malzemelerinin bakımı
Sunta malzemenen yapılmış mobilyanızın bakımı için, yumuşak, tiftiksiz bir bez veya güden kullanın. Hafif nemli bir bez ile yüzeyi temizleyin.

Temel olarak: Lütfen aşağıdaki temizlik araçlarından ve maddelerinden kaçının:
mikro fiber kumaş veya bez. Bunlar yüzeyin çizilmesine neden olabilmence aşağıdaki parçaları için:
keskin ve asındırıcı temizlik kimyasalları veya çözüldürscharfe. Bunlar da yüzeye hasar verebilir;
ovma tozu, gıcık yüzü veya ovma sünger. Yüzeyi, gidemeyi imkansız hale getirecek dercede güçü bir şekilde bozar;
elektrik süpürgesi: Hortum ağız ve fırçalar yüzeyi çizebilir;
buharlı temizleyiciler. Suyun yüzey üzerine buhar olarak uygulanması sağlayan yüksek basınç ve ısı ile, mobilya üzerin görebilir veya ayrılabir.

Ürün Geliştirme Departmanı

Уважаемый покупатель!
Благодарим вас за сделанный заказ! Что бы вы ни приобрели – мебелью из натурального дерева, лакированную панелью из пластика – у каждой вещи есть свои, особенные свойства. Свойства и структура древесины, например, зависят от породы дерева, являются частью индивидуального оформления каждого предмета мебели.
Поскольку мебель из натурального дерева подвергается постоянным изменениям климата и уровня влажности, ее поверхность со временем местами может измениться: могут появиться тонкие трещины, может измениться цвет. Обычно дерево постепенно темнеет.
Эти изменения являются обычным явлением, когда речь идет о натуральном дереве.
В этой брошюре приведено несколько советов относительно ухода за вашей мебелью, чтобы она прослужила вам как можно дольше.

Основные правила:
Не ставьте на мебель горячие предметы.
Не ставьте непосредственно на мебель горящие свечи.
Пролитую жидкость вытирайте сразу же.
Регулярно проверяйте прочность посадок винтов и болтов.
Обратите внимание, что запах дерева всегда является признаком качества мебели из натурального дерева.
Там, где раньше были insecta, появляются светлые места из-за естественного выхода смолы. Их можно отполировать с помощью сухой ткани без ворса.
От компонентов мебели, изготовленных из дерева и кожи, покрывать лаком, поначалу также нежелательно будет исходить запах. Эти запахи исчезнут сами через некоторое время. Если вы хотите поскорее избавиться от них, чаще проветривайте помещение и протирайте мебель тряпкой, чуть смоченной водой с небольшим количеством уксуса. Сохраните эти указания.

Указания по уходу за мебелью из ДСП и ДВП
Для ухода за мебелью из ДСП и ДВП используйте мягкую ткань без ворса или замшу. Протирайте поверхности слегка смоченной тканью.
Основные правила: Покупая мебель, ни в коем случае не используйте следующие чистящие средства:
микрофибровые салфетки или латексные губки. Зачастую они содержат мелкие частицы абразивного вещества, которые могут повредить поверхность.
осро действующие химикаты и чистящие средства с абразивными частицами и абразивным эффектом. Они также могут повредить поверхность;
чистящий порошок, стальной пылесос или скребок. Они разрушают поверхность настолько, что она уже не подлежит восстановлению;
пылесос. Сопло и щетина могут поцарапать поверхность;
пароочиститель. Пар, попадающий на поверхность под высоким давлением и с высокой температурой, может повредить ее и даже вызвать расслоение древесины.

С наилучшими пожеланиями, коллектив работников

Dragi clienți,
Vă mulțumim pentru comanda dvs. I indiferent dacă ați achiziționat o piesă de mobilier confecționată din lemn natural, o față cu luciu intens sau o față de material plastic – fiecare piesă de mobilier are caracteristici complet speciale. Atât natura cât și structura lemnului, cum ar fi de exemplu mielă pentru a specificul individual pentru fiecare piesă de mobilier.
Deoarece mobila din lemn natural este expusă variațiilor persistente de climă și umiditate, la nivelul suprafeței pot să apară modificări sporadice, cum ar fi de exemplu microcrăsurile sau modificări ale culorii. De regulă, în decursul timpului se reduce strălucirea, în așchii se colorilor crește – lemnul se închide la culoare. Modificările menționate reprezintă un proces normal în cazul materialelor naturale, precum lemnul.
Această broșură vă oferă câteva sfaturi pentru întreținerea mobilierului dvs., astfel încât să vă bucurați de el timp îndelungat.

Reguli generale valabile:
Nu așezați pe mobilă obiecte fierbinți.
Nu expuneti lumânări direct pe mobilier.
Stergeți imediat lichidele vărsate.
Verificați la intervale regulate poziția fermă a șuruburilor și a șanțurilor.
Mirosul tipic, aromat al mobilierului din lemn natural reprezintă indiciul unui garanție a calității.
Locurile de culoare deschisă de la noduri apar printr-o leșire naturală a rășinii la suprafață și pot fi lustruite cu o cârpă uscată, care nu lăsa scame.
Și în cazul altor materiale din lemn, piele, lăcuite sau tapitate persistă în mod inevitabil la început un miros propriu usor. Aceste mirosuri dispar în timp de la sine. Dacă doriți să contribuiți la acest lucru, aerisiți mai des la început și/sau ștergeți mobila cu puțină apă și oțet.
Păstrați aceste instrucțiuni în condiții optime.

Indicații pentru întreținerea mobilierului din materiale fibrolemnoase
Pentru întreținerea mobilierului din materiale fibrolemnoase, vă recomandăm să utilizați în mod optim o cârpă moalecare nu lăsa scame sau o bucată de piele tăbăcită de șters. Ștergeți suprafața cu puțină apă.
Reguli generale valabile: Vă rugăm să nu utilizați în niciun caz următoarele substanțe sau mijloace de curățat:
cârpă din microfibră sau bureți de curățat. Acestea conțin adesea mici particule abrazive care pot zgăria suprafețele;
substanțe chimice corosive, precum detergenți sau substanțe de curățat abrazive. Și acestea pot să deterioreze suprafețele;
și solvenți sau substanțe de curățat abrazive. Și acestea pot să deterioreze suprafețele;
praf de curățat, bureți din fibră de oțet sau răzuitoare. Acestea pot să deterioreze suprafețele în așa măsură, încât nu mai este posibilă recondiționarea lor;
aspiratoare. Duzele și perile pot zgăria suprafețele;
pyлесос. Sопло и щетина могут поцарапать поверхность;
пароочиститель. Пар, попадающий на поверхность под высоким давлением и с высокой температурой, может повредить ее и даже вызвать расслоение древесины.

Departamentul dvs. de creație produse

Vážená zákaznice, vážený zákazník,
děkujeme za Vaši objednávku! Jedno, zda jste zakoupili nábytek vyrobený z přírodního dřeva, šedlo s vysokým leskem nebo matné plastové čelo – každý kus nábytku má své zcela speciální vlastnosti. Také kvalita a struktura dřeva, jako například menší suký v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.
Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako například barva nebo změny barvy. Světlost všeobecně během času klesá a vytváří tmavé se zvyšuje – dřevu tmavne.
Uvedené změny jsou u přírodního materiálu jako dřevu normální proces. Tato knížka Vám poskytlne několik tipů pro péči o Váš nábytek, abyste se z něho mohli radovat dlouhou dobu.

Zásadné plati:
Nepokládajte na nábytek horké predmety. Neskladte sviečky priamo na nábytek. Rozličte kapalniny ihneď utrite. V pravidelných intervaloch kontrolujte, či sú šrouby a šanky správne nainštalované. Vôň typická, aromatická vôň dreva je pri lemní prirodzeným znakom. Miesta svetlejšie farby z nodov sú prirodzeným znakom. Ak chcete pomôcť k tomu, aby sa tieto zápachy rýchlo odstránili, vetrajte miestnosť častejšie a používajte suchú handričku. Ak máte iné materiály z dreva, kože, lakovaných povrchov, kožené nábytok, ktoré majú trvať dlhšie, postupujte podľa pokynov. Akékoľvek zápachy, ktoré vznikajú, sa časom odstránia. Ak chcete pomôcť k tomu, aby sa tieto zápachy rýchlo odstránili, vetrajte miestnosť častejšie a používajte suchú handričku. Ak máte iné materiály z dreva, kože, lakovaných povrchov, kožené nábytok, ktoré majú trvať dlhšie, postupujte podľa pokynov.

Reguli generale valabile:
Nu așezați pe mobilă obiecte fierbinți. Nu expuneti lumânări direct pe mobilier. Stergeți imediat lichidele vărsate. Verificați la intervale regulate poziția fermă a șuruburilor și a șanțurilor. Mirosul tipic, aromat al mobilierului din lemn natural reprezintă indiciul unui garanție a calității. Locurile de culoare deschisă de la noduri apar printr-o leșire naturală a rășinii la suprafață și pot fi lustruite cu o cârpă uscată, care nu lăsa scame. Și în cazul altor materiale din lemn, piele, lăcuite sau tapitate persistă în mod inevitabil la început un miros propriu usor. Aceste mirosuri dispar în timp de la sine. Dacă doriți să contribuiți la acest lucru, aerisiți mai des la început și/sau ștergeți mobila cu puțină apă și oțet. Păstrați aceste instrucțiuni în condiții optime.

Pokyny pro péči o nábytek z deskových materiálů
Při péči o Váš nábytek z deskových materiálů použijte nejlépe měkký hadřík, který nepoškodí vlákna, nebo kožený hadřík. Povrch ofete navlhčným hadříkem.
Zásadné plati: V žádném případě nepoužívejte následující čisticí prostředky:
hadřík s mikrovlákn nebo **samočistící houbovky.** Často obsahují jemné abrazivní částice, které mohou vést k poškřábání povrchů;
silné chemické substance a abrazivní čisticí prostředky a **rozpuštěná dráta.** Rovněž mohou poškodit povrchy;
abrazivní prášek, ocelovou vlnu nebo **opravky.** Znící povrch tak, že jeho oprava již nebude možná;
vysavač. Trysky a kartáče mohou poškřábat povrchy;

parmi čistě. Povrchy může poškodit vysoký tlak a žár vodní páry nebo dokonce může dojít k jejich uvolnění od podkladu.

Váš oddělení vývoje nových výrobků

Vážení zákazníci,
Vďaka za vašu objednávku! Bez ohľadu na to, či ste si zakúpili nábytok, vyrobený z prírodného dreva s vysokolekým leskom alebo s matným leskom, každý kus nábytku má svoje špecifické vlastnosti. Také kvalita a struktúra dreva, ako napríklad menšie hrče pri nábytku z prírodného dreva, sú súčasťou individuálneho vyzarovania každého kus nábytku. Keďže je nábytok z prírodného dreva vystaven neustálým výkyvom klmy a vlhkosti, môžu sa ojedinelé vyskytnúť zmeny v jeho povrchovej ploche, ako napríklad farba alebo zmeny farby. Vo všeobecnosti sa svetlosť všetkého v priebehu času znižuje – drevo tmavne.
Uvedené zmeny sú u prírodného materiálu, ako je drevo, normálnym procesom. Táto príručka vám ponúka niekoľko rád, aby ste sa z neho mohli dlho tešiť.

Zásadné plati:
Nepokladajte na nábytok žiadne horúce predmety. Neuskladujte sviečky priamo na nábytok. V pravidelných časových intervaloch kontrolujte pevné uloženie skrutiek a kovánia. Typický, aromatický pach dreva je pri lemní prirodzeným znakom. Miesta svetlejšie farby z nodov sú prirodzeným znakom. Ak chcete pomôcť k tomu, aby sa tieto zápachy rýchlo odstránili, vetrajte miestnosť častejšie a používajte suchú handričku. Ak máte iné materiály z dreva, kože, lakovaných povrchov, kožené nábytok, ktoré majú trvať dlhšie, postupujte podľa pokynov. Akékoľvek zápachy, ktoré vznikajú, sa časom odstránia. Ak chcete pomôcť k tomu, aby sa tieto zápachy rýchlo odstránili, vetrajte miestnosť častejšie a používajte suchú handričku. Ak máte iné materiály z dreva, kože, lakovaných povrchov, kožené nábytok, ktoré majú trvať dlhšie, postupujte podľa pokynov.

Pokyny pro ošetřování nábytku z dřevotvárných desek
Na ošetřování vašeho nábytku z dřevotvárných desek je ideální použít měkký hadřík bez vláken nebo kožený nábytkový hadřík. Uklídejte povrchy so zvlhčenou utěrkou.
Zásadné plati: Nepoužívalje v žiadnom leštiace prostriedky: **mikrovláknité utierky** alebo **čističe.** Často obsahujú jemné abrazívne častice, ktoré môžu viesť k poškriabaniu povrchov; **silné chemické látky** ako aj **drnčice** alebo **čistiace prostriedky.** Rovnako môžu poškodiť povrchy; **abrazívny prášok, oceľovú vlnu** alebo **opravy.** Hrubosť povrchu tak, že jeho oprava už nebude možná; **vyšávač.** Hrubosť povrchu tak, že jeho oprava už nebude možná; **parné čističe.** Vysokým tlakom a teplotou, s akými vodná para vstupuje do povrchu, môže dôjsť k uvoľneniu alebo dokonca odlepiť od podkladu.

Váš vývoj výrobku

Kedves Vásárlónki
Köszönjük a megrendelését! Függetlenül attól, hogy természetes fából vagy más anyagból készült fényes vagy matt felületű bútort vásárolt, minden egyes bútór egyedi jellemzőkkel rendelkezik. A faanyagok és szerkezetüknek egyedi jellemzői, pl. a kisebb ágak miatt göcsös a természetes faanyagból készült bútoroknál minden egyes bútoruk egyedi megjelenést kölcsönöznek. A természetes fából készült bútór folyamatosan ki van téve a hőmérséklet- és páratartalom-változásoknak, így annak felületén egyedi változások jelenkezhetnek, pl. hajszálrepedések és színváltozások. Általánosságban megállapíthatjuk, hogy a világosság és a színtelenség az idővel csökken – a bútor sötétebbé válik.
Ezek a változások a természetes alapanyagok, pl. a fa használata esetén teljesen normálisak. A kézikönyvecské célja, hogy pár ötletet adjon a bútor ápolásához, hogy annakhasználatát hosszán élvezhesse.

Általános utasítások:
Ne tegyen forró tárgyat a bútorra. Ne tegyen gyertyát közvetlenül a bútorra. A kifolyt folyadékot azonnal törölje le. Rendszeres időközönként ellenőrizze a csavarok feszességét és az alátételeket. A természetes fából készült bútorok aromája fa illata a minőség jele. A göcsösnek található vélelges foltokat a természetes gyantaleves okozza, amit egy száraz, szőszmentes ronggyal törölhet le és polírozhat.
A fa-, a bőr- és a kárpitanyagok a kezeltben gyengén illatanyagokat bocsátanak ki. Ezen illatanyagok kibocsátása egy idő után magától megszűnik. Ha ezt szeretne felgyorsítani, akkor a bútor használatának elején szellőztessen gyakrabban és/ vagy törölje le a bútor egy keves vizzel, amibe egy kicsi ecetet is rak.
Örizz meg az útmutatót, hogy azt későbbis használnhassa referenciaként.

Ápolási tanácsok bútorlapból készült bútorokhoz
A bútorlapból készült bútorokhoz a legjobb ha puha, nem rozosodó rongyot vagy bőrkendőt használ. Törölje le a felületet kissé nedves ronggyal.
Általános utasítások: Semmilyen körülmények között se használja a következő tisztítószereket:
mikroszálás kendő vagy **szennytörölőradír.** Ezek gyakran apro csiszolószemcséket is tartalmaznak, amelyek a felületet összekarcolhatják; **erős vegyszerek, pl. súrolószer** tartalmazó **tisztítószerek** vagy **oldószerek.** Ezek ugyanúgy tönkre teheti a felületet;
súrolópor, fémszálás dörzsálvány vagy **edény súrolószer.** Ezek annyira tönkre teszik a felületet, hogy annak javítása nem lehetséges;
porcsiszó. A cső és a kefék a felületet összekarcolhatják;
gőztisztító. A magas nyomás és a hő miatt a gőz a felületen keresztül behatolhat az anyagba, ami sérüléseket okoz, sőt akár a felület le is válhat.

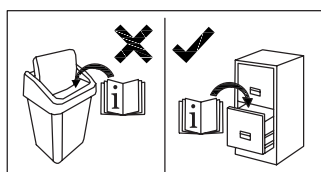
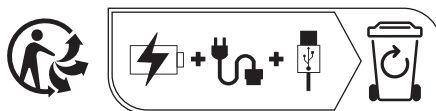
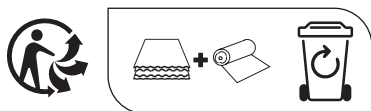
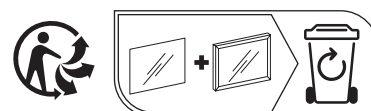
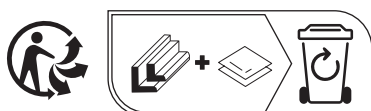
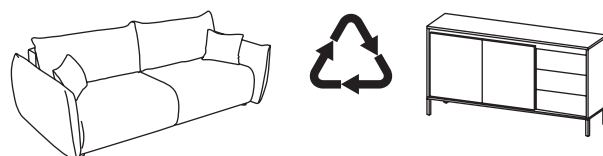
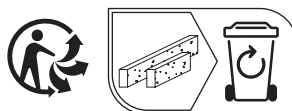
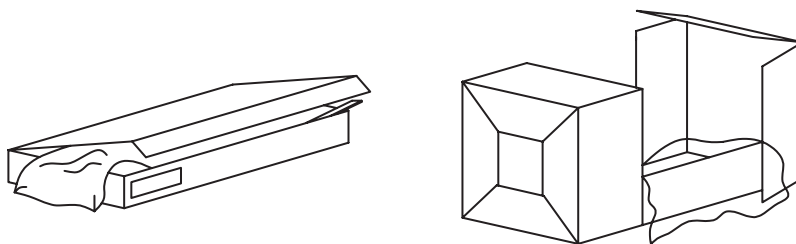
A termékfejlesztők

(D) Sehr geehrter Kunde, als Möbelproduzent möchten wir Sie darüber informieren, dass eine Befestigung von Gütern ist wie die Verbindung zwischen Befestigungsmaterial (Dübel) und Mauerwerk. Prüfen Sie bei Hängemöbeln ihr Mauerwerk und verwenden Sie nur dafür vorgesehene Dübel aus einem Fachmarkt. Letztendlich ist der Monteur für die Befestigung am Mauerwerk verantwortlich. Die Montage und das Verlegen der Elektroartikel sind nur von autorisiertem Fachpersonal durchzuführen. Beachten Sie die Beschreibungen und die Gewichtsaangaben in der Montageanleitung. Hallen Sie bitte die angegebenen max. Gewichtszahlen ein. Bei Überlastungen, die durch spielende Kinder, Menschen, Material oder sonstige Einwirkungen entstehen – übernehmen wir als Möbelproduzent keine Haftung! Die einwandfreie Funktion des Möbels ist nur bei lot- und waagerechter Aufstellung gewährleistet. Die Türen sind vollständig, müssen aber ggf. aufgrund örtlicher Bedingungen neu ausgerichtet / eingestellt werden! Alle elektrischen Installationen sind nach den gültigen Normen bzw. Vorschriften von VDE, CE, Mkt. gefertigt. Die zu verwendende Leuchtmittelstärke ist auf der Rückseite des Möbels angegeben. Bei Nichtbeachtung der Warnhinweise besteht durch Überhitzung Brandgefahr. Das Zudecken der Leuchtmittel ist wegen Brandgefahr zu unterlassen! Alle Schrauben sowie tragende Verbindungsstücke sollten nach 5 bis 6 Wochen nachgezogen werden, um eine dauerhafte Standstabilität zu gewinnen! Keine scheuernden Putzmittel verwenden! Werden Betriebs-, Bedienungs- oder Montageanweisungen nicht befolgt, Änderungen an den Produkten vorgenommen, Teile ausgetauscht oder Verbrauchs-materialien verwendet, die nicht den Originalteilen entsprechen, so entfällt jegliche Gewährleistung oder Haftungsansprüche. Achtung Hinweis! Unsere Hochglanzoberflächen sind bei der Auslieferung durch eine Schutzfolie geschützt. Belassen Sie diese auf dem Möbel, bis es vollständig montiert und von Staub befreit ist. Um die hochwertige Hochglanzoptik zu erhalten, sollen Sie • der Hochglanzfolie nach der Entfernung der Schutzfolie eine Raum-Luft geben • für die Reinigung der Oberflächen verwenden Sie nur ein feuchtes Baumwolltuch und etwas Glareiniger. • kein scharfes Reinigungsmittel mit Zusatzstoffen verwenden, sondern nur ein mildes Reinigungsmittel (z.B. Spülmittel) verwenden • keinen Dampfleiger verwenden • Oberflächen nicht mit scharfen Gegenständen beschädigen • Oberflächen auf gar keinen Fall starker Sonnenbestrahlung aussetzen Wir wünschen Ihnen noch viel Freude mit Ihrem neuen Möbel. Ihre Produktentwicklung	(FR) Cher client, En tant que fabricant de meubles, nous souhaitons attirer votre attention sur le fait que la meilleure des livraisons n'est rien sans la qualité du raccord entre le matériel d' fixation (cheville) et la maçonnerie. Par conséquent, pensez à vérifier la maçonnerie avant d' accrocher les éléments hauts et utilisez uniquement les chevilles prévues à cet effet. Les installations dans une grande salle sont spécifiques, à l' intérieur d'un salon, d'une chambre ou d'une cuisine, les normes de sécurité sont différentes. Le montage et la pose des articles d' électroéquipement sont strictement l' affaire d' un personnel qualifié, d' un électricien habilité. Veuillez observer les descriptions et les poids indiqués dans la notice de montage. Veuillez respecter les poids maxi spécifiés : en tant que fabricant de meubles, nous déclinons toute responsabilité en cas de surcharges causées par des enfants ou d' autres personnes, ou matériel divers ou provoqués par d' autres influences ! Pour assurer le fonctionnement irréprochable du meuble, il faut veiller à l' installation parfaite d' équilibre et/ r horizontale. Les portes sont préajustées, mais il sera peut-être nécessaire de les régler/régler à nouveau sur place ! Toutes les installations électriques sont réalisées selon les normes et prescriptions en vigueur. Si le wattage max. n' est pas respecté, il existe un risque d' incendie dû à la surchauffe. Il est interdit de recouvrir la lampe, en raison du risque d' incendie ! Il faut resserrer toutes les vis et les éléments de raccord porteurs après 5 à 6 semaines, pour assurer une stabilité durable ! N' employez en aucun cas des nettoyeurs abrasifs ! Si les instructions de service, de commande ou de montage ne sont pas respectées, si des modifications sont apportées aux produits ou bien encore si des pièces sont remplacées ou si des consommables qui ne correspondent pas aux pièces d' origine sont utilisés, nous n' assumons alors aucune garantie et nous déclinons toute responsabilité dans ces cas. Attention Remarque ! Nos surfaces haute brillance sont protégées à la livraison par un film entièrement. Veuillez le laisser sur le meuble jusqu' à ce qu' il soit entièrement installé et que la poussière soit supprimée. Pour obtenir un aspect de qualité et de haute brillance, vous devez • laisser durcir pendant une heure à l' air ambiant le film haute brillance après avoir enlevé le film protecteur • pour le nettoyage des surfaces, utiliser uniquement un chiffon de coton humide et un peu de lave-vitre, • ne pas utiliser de produits abrasifs, de produits à base d' eau de Javel, d' additifs, • ne pas utiliser de détergent agressif comportant des abrasifs. Frotter les surfaces avec un chiffon humide, ne pas utiliser de nettoyeur à vapeur, ne pas endommager la surface avec des objets coupants, ne pas soumettre les surfaces à un fort rayonnement solaire. Nous souhaitons que votre nouveau meuble vous donne entière satisfaction. Votre service de développement de produits
(D) Sehr geehrter Kunde, als Möbelproduzent möchten wir Sie darüber informieren, dass eine Befestigung von Gütern ist wie die Verbindung zwischen Befestigungsmaterial (Dübel) und Mauerwerk. Prüfen Sie bei Hängemöbeln ihr Mauerwerk und verwenden Sie nur dafür vorgesehene Dübel aus einem Fachmarkt. Letztendlich ist der Monteur für die Befestigung am Mauerwerk verantwortlich. Die Montage und das Verlegen der Elektroartikel sind nur von autorisiertem Fachpersonal durchzuführen. Beachten Sie die Beschreibungen und die Gewichtsaangaben in der Montageanleitung. Hallen Sie bitte die angegebenen max. Gewichtszahlen ein. Bei Überlastungen, die durch spielende Kinder, Menschen, Material oder sonstige Einwirkungen entstehen – übernehmen wir als Möbelproduzent keine Haftung! Die einwandfreie Funktion des Möbels ist nur bei lot- und waagerechter Aufstellung gewährleistet. Die Türen sind vollständig, müssen aber ggf. aufgrund örtlicher Bedingungen neu ausgerichtet / eingestellt werden! Alle elektrischen Installationen sind nach den gültigen Normen bzw. Vorschriften von VDE, CE, Mkt. gefertigt. Die zu verwendende Leuchtmittelstärke ist auf der Rückseite des Möbels angegeben. Bei Nichtbeachtung der Warnhinweise besteht durch Überhitzung Brandgefahr. Das Zudecken der Leuchtmittel ist wegen Brandgefahr zu unterlassen! Alle Schrauben sowie tragende Verbindungsstücke sollten nach 5 bis 6 Wochen nachgezogen werden, um eine dauerhafte Standstabilität zu gewinnen! Keine scheuernden Putzmittel verwenden! Werden Betriebs-, Bedienungs- oder Montageanweisungen nicht befolgt, Änderungen an den Produkten vorgenommen, Teile ausgetauscht oder Verbrauchs-materialien verwendet, die nicht den Originalteilen entsprechen, so entfällt jegliche Gewährleistung oder Haftungsansprüche. Achtung Hinweis! Unsere Hochglanzoberflächen sind bei der Auslieferung durch eine Schutzfolie geschützt. Belassen Sie diese auf dem Möbel, bis es vollständig montiert und von Staub befreit ist. Um die hochwertige Hochglanzoptik zu erhalten, sollen Sie • der Hochglanzfolie nach der Entfernung der Schutzfolie eine Raum-Luft geben • für die Reinigung der Oberflächen verwenden Sie nur ein feuchtes Baumwolltuch und etwas Glareiniger. • kein scharfes Reinigungsmittel mit Zusatzstoffen verwenden, sondern nur ein mildes Reinigungsmittel (z.B. Spülmittel) verwenden • keinen Dampfleiger verwenden • Oberflächen nicht mit scharfen Gegenständen beschädigen • Oberflächen auf gar keinen Fall starker Sonnenbestrahlung aussetzen Wir wünschen Ihnen noch viel Freude mit Ihrem neuen Möbel. Ihre Produktentwicklung	(FR) Cher client, En tant que fabricant de meubles, nous souhaitons attirer votre attention sur le fait que la meilleure des livraisons n'est rien sans la qualité du raccord entre le matériel d' fixation (cheville) et la maçonnerie. Par conséquent, pensez à vérifier la maçonnerie avant d' accrocher les éléments hauts et utilisez uniquement les chevilles prévues à cet effet. Les installations dans une grande salle sont spécifiques, à l' intérieur d'un salon, d'une chambre ou d'une cuisine, les normes de sécurité sont différentes. Le montage et la pose des articles d' électroéquipement sont strictement l' affaire d' un personnel qualifié, d' un électricien habilité. Veuillez observer les descriptions et les poids indiqués dans la notice de montage. Veuillez respecter les poids maxi spécifiés : en tant que fabricant de meubles, nous déclinons toute responsabilité en cas de surcharges causées par des enfants ou d' autres personnes, ou matériel divers ou provoqués par d' autres influences ! Pour assurer le fonctionnement irréprochable du meuble, il faut veiller à l' installation parfaite d' équilibre et/ r horizontale. Les portes sont préajustées, mais il sera peut-être nécessaire de les régler/régler à nouveau sur place ! Toutes les installations électriques sont réalisées selon les normes et prescriptions en vigueur. Si le wattage max. n' est pas respecté, il existe un risque d' incendie dû à la surchauffe. Il est interdit de recouvrir la lampe, en raison du risque d' incendie ! Il faut resserrer toutes les vis et les éléments de raccord porteurs après 5 à 6 semaines, pour assurer une stabilité durable ! N' employez en aucun cas des nettoyeurs abrasifs ! Si les instructions de service, de commande ou de montage ne sont pas respectées, si des modifications sont apportées aux produits ou bien encore si des pièces sont remplacées ou si des consommables qui ne correspondent pas aux pièces d' origine sont utilisés, nous n' assumons alors aucune garantie et nous déclinons toute responsabilité dans ces cas. Attention Remarque ! Nos surfaces haute brillance sont protégées à la livraison par un film entièrement. Veuillez le laisser sur le meuble jusqu' à ce qu' il soit entièrement installé et que la poussière soit supprimée. Pour obtenir un aspect de qualité et de haute brillance, vous devez • laisser durcir pendant une heure à l' air ambiant le film haute brillance après avoir enlevé le film protecteur • pour le nettoyage des surfaces, utiliser uniquement un chiffon de coton humide et un peu de lave-vitre, • ne pas utiliser de produits abrasifs, de produits à base d' eau de Javel, d' additifs, • ne pas utiliser de détergent agressif comportant des abrasifs. Frotter les surfaces avec un chiffon humide, ne pas utiliser de nettoyeur à vapeur, ne pas endommager la surface avec des objets coupants, ne pas soumettre les surfaces à un fort rayonnement solaire. Nous souhaitons que votre nouveau meuble vous donne entière satisfaction. Votre service de développement de produits

(NL) Geachte klant, Als meubelproducent willen wij u erover informeren dat een bevestiging slechts zo goed is als de verbinding tussen het bevestigingsmateriaal (plig) en de muur. Controleer daarom bij aan de muur hangende elementen uw muurconstructie en gebruik alleen hiervoor geschikte pluggen uit een speciaalzaak. Tenslotte is de monteur verantwoordelijk voor de bevestiging aan de muur. De montage en het leggen van kabels van elektrische artikelen mag uitsluitend door hiervoor bevoegd vakpersoneel worden uitgevoerd. Hou ook rekening met de beschrijvingen en de vermeldde gewichten in de montagehandleiding. Door speelende kinderen, personen, materiaal of overige invloeden ontstaat, zijn wij als meubelproducent niet aansprakelijk! Al het onbeveiligde functioneren van het meubel is alleen gegarandeerd, wanneer dit horizontaal en verticaal waterpas wordt opgesteld. De deuren zijn vooraf ingesteld, moeten echter eventueel door de omstandigheden ter plaatse opnieuw worden afgesteld / ingesteld! Alle elektrische aansluitingen voldoen aan de geldende normen resp. voorschriften van VDE, CE, Mkt. Het gebruik van lampvoet is aangegeven op de betreffende lampfitting. Het vermogen van de lampen moet niet worden overschreden. Wanneer het maximaal geoorloofde gewicht niet wordt aangehouden, bestaat brandgevaar door oververhitting. Het afdekken van de lamp is in verband met brandgevaar verboden! Alle schroeven en dragende verbindingselementen moeten na 5 à 6 weken worden aangehaald om een duurzame stabiliteit te waarborgen! Gebruk geen schoonaanmiddelen! Wanneer gebruiksvorschriften, bedienings- of montage-instructies niet worden opgevolgd, veranderingen aan de producten worden uitgevoerd, onderdelen worden vervangen of verbruiksmaterialen gebruikt, die niet overeenkomen met de originele onderdelen, vervalt iedere garantie of aansprakelijkheid. Opgelet instructie! Onze hoogglanzende oppervlakken zijn bij de levering beschermd door een beschermfolie. Laat deze folie op het meubel tot het volledig is gemonteerd en vrij is van stof. Om de waardevolle hoogglanzende look te verkrijgen, dient u • de beschermfolie gedurende een uur in de ruimte te laten drogen • een uur de tijd voor de verandering achterlaten in de omgevingslucht geven • voor de reiniging van de oppervlakken gebruikt u alleen een vochtige katoenen doek en een glareinigingsproduct. • geen scherp reinigingsmiddel met toevoegingen gebruiken • Vrijf oppervlakken met een natte doek af. • Gebruik geen stoomreiniger. • Beschadig het oppervlak niet met scherpe voorwerpen. • Stel oppervlakken zeker niet bloot aan sterke zonnestralen. We wensen u nog veel plezier met het nieuwe meubel. De productontwikkelingsafdeling	(PL) Szanowni Klienci Jako producent mebli, pragniemy Państwa przypominąć, że umocowanie mebli jest tak dobre, jak ich jest połączenie z powierzchnią muru i materiałem wyścanych (kołkiem rozporowym) a ściana. Proszę zatem zalecić zamykanie elementów wiszących (sposób wytrzymałości) muru i użyć do ich zamocowania elementów przeznaczonych do tego konkretnie do sklepu specjalistycznego. Ostateczną odpowiedzialność za przymocowanie do ściany ponosi monter mebli. Montaż artykułów elektrycznych i ich ułożenie należy powierzyć wyłącznie osobom upoważnionym, którzy posiadają odpowiednie kwalifikacje i pozwolenia na wykonywanie takich prac. Podczas montażu należy przestrzegać instrukcji użytkowania, obsługi i montażu, dokonywania zmian w produktach, wymiany części lub używania materiałów zużywających się, które nie odpowiadają częściom oryginalnym, wyklucza się jakąkolwiek gwarancję lub roszczenia z tytułu odpowiedzialności cywilnej. Uwaga informacja! Nasze powierzchnie o wysokim połysku są fabrycznie ochronione specjalną folią ochronną. Prosimy pozostawić ją na meblach do momentu zmocowania i usunięcia kurzu. • Aby uzyskać wartościową powierzchnię, należy • usunąć folię ochronną pozostawiać folię polyskową przez godzinę w pomieszczeniu do stwardnienia • stosować do czyszczenia wyłącznie bawełnianą szmatkę i nie stosować ostrych środków czyszczących z dodatkami • nie stosować mydła jarowł • nie stosować parowej czyszczenia • W żadnym wypadku nie należy powierzchni na moce promieniowania słonecznego. Życzymy przyjemnego użytkowania i zadowolenia z nowych mebli. Real Rozwoju Produktu	(HU) Tisztelt Ügyfelünk! Minél biztonságosabb szerelést kívánunk Önnek, annál inkább fontos, hogy a rögzített szerkezetek minősége a rögzítő anyag (típi) és a fal közt összekötéses minőségétől függ. Fala szerelti egységek esetén ellenőrizze a fal adottságait és csak az megfelelőkkel szerelje. A rögzítéskor megfelelő tipkelt használjon. Vigye során a btor felszerelő személy felé a fala tartó rugószerel. A villamosítás cikkek szerelését és elhelyezését csak az engedélyt szerkesztő szakember végezheti el. Tartsa be a megadott maximális súlyhatárokat és összekötéseket! A btor jászó gyermekek, személyek, anyagok vagy egyéb behatások okozta túlterhelésért a btorgyártó nem terhel felelősség. A btor kifüggesztés működése csak pontosan függőleges helyzetben garantált. Az ajkól előre be vannak állítva, a helyi adottságok függvényében azonban szükség esetén újra be kell állítani/gazítani őket. A villamos berendezések a német VDE, CE és MM érvényes szabványainak és előírásainak megfelelően készültek. A világítótestek megfelelő erőssége az adott előírásoknak megfelelően készültek. A világítótestek megfelelő erőssége az adott előírásoknak megfelelően készültek. A világítótestek megfelelő erőssége az adott előírásoknak megfelelően készültek. A max. watt szám be nem tartása esetén túlfűtődés következtében fellépő tűzveszély áll fenn. A világítótestek tűzveszély miatt nem szabad lelakmál! Minden csavart és tartó öszszekötő részt 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a btor aló helyzetben való tartós biztonság érdekében. Nem használjon habzó tisztítószereket! Az izemelés, kezeelés ill. szerelési útmutató usításának be nem tartása, a termékek végzetl változtatások, rész kicserélése, vagy az eredeti részeknek felcserélése, az anyagokat felhasználással esetén mindennemű szavatosság és felelősség kizárt. Figyelem, olvassa el a tanácsot! A fénys feleleteket a kizárítás során védőfóliával védjük. Hagyja a fóliát a btoron addig, amíg azt teljesen össze nem szerelte és nem távolította el róla a port. Az értékes fénys felet megvásárolhoz tegye a következőket: • Hagyja a fénys felet a védőfólia eltávolítása után egy órát kénytelen a helyiség levegőjében. • A max. watt szám be nem tartása esetén túlfűtődés következtében fellépő tűzveszély áll fenn. A világítótestek tűzveszély miatt nem szabad lelakmál! Minden csavart és tartó öszszekötő részt 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a btor aló helyzetben való tartós biztonság érdekében. Nem használjon habzó tisztítószereket! Az izemelés, kezeelés ill. szerelési útmutató usításának be nem tartása, a termékek végzetl változtatások, rész kicserélése, vagy az eredeti részeknek felcserélése, az anyagokat felhasználással esetén mindennemű szavatosság és felelősség kizárt. Figyelem, olvassa el a tanácsot! A fénys feleleteket a kizárítás során védőfóliával védjük. Hagyja a fóliát a btoron addig, amíg azt teljesen össze nem szerelte és nem távolította el róla a port. Az értékes fénys felet megvásárolhoz tegye a következőket: • Hagyja a fénys felet a védőfólia eltávolítása után egy órát kénytelen a helyiség levegőjében. • A max. watt szám be nem tartása esetén túlfűtődés következtében fellépő tűzveszély áll fenn. A világítótestek tűzveszély miatt nem szabad lelakmál! Minden csavart és tartó öszszekötő részt 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a btor aló helyzetben való tartós biztonság érdekében. Nem használjon habzó tisztítószereket! Az izemelés, kezeelés ill. szerelési útmutató usításának be nem tartása, a termékek végzetl változtatások, rész kicserélése, vagy az eredeti részeknek felcserélése, az anyagokat felhasználással esetén mindennemű szavatosság és felelősség kizárt. Figyelem, olvassa el a tanácsot! A fénys feleleteket a kizárítás során védőfóliával védjük. Hagyja a fóliát a btoron addig, amíg azt teljesen össze nem szerelte és nem távolította el róla a port. Az értékes fénys felet megvásárolhoz tegye a következőket: • Hagyja a fénys felet a védőfólia eltávolítása után egy órát kénytelen a helyiség levegőjében. • A max. watt szám be nem tartása esetén túlfűtődés következtében fellépő tűzveszély áll fenn. A világítótestek tűzveszély miatt nem szabad lelakmál! Minden csavart és tartó öszszekötő részt 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a btor aló helyzetben való tartós biztonság érdekében. Nem használjon habzó tisztítószereket! Az izemelés, kezeelés ill. szerelési útmutató usításának be nem tartása, a termékek végzetl változtatások, rész kicserélése, vagy az eredeti részeknek felcserélése, az anyagokat felhasználással esetén mindennemű szavatosság és felelősség kizárt. Figyelem, olvassa el a tanácsot! A fénys feleleteket a kizárítás során védőfóliával védjük. Hagyja a fóliát a btoron addig, amíg azt teljesen össze nem szerelte és nem távolította el róla a port. Az értékes fénys felet megvásárolhoz tegye a következőket: • Hagyja a fénys felet a védőfólia eltávolítása után egy órát kénytelen a helyiség levegőjében. • A max. watt szám be nem tartása esetén túlfűtődés következtében fellépő tűzveszély áll fenn. A világítótestek tűzveszély miatt nem szabad lelakmál! Minden csavart és tartó öszszekötő részt 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a btor aló helyzetben való tartós biztonság érdekében. Nem használjon habzó tisztítószereket! Az izemelés, kezeelés ill. szerelési útmutató usításának be nem tartása, a termékek végzetl változtatások, rész kicserélése, vagy az eredeti részeknek felcserélése, az anyagokat felhasználással esetén mindennemű szavatosság és felelősség kizárt. Figyelem, olvassa el a tanácsot! A fénys feleleteket a kizárítás során védőfóliával védjük. Hagyja a fóliát a btoron addig, amíg azt teljesen össze nem szerelte és nem távolította el róla a port. Az értékes fénys felet megvásárolhoz tegye a következőket: • Hagyja a fénys felet a védőfólia eltávolítása után egy órát kénytelen a helyiség levegőjében. • A max. watt szám be nem tartása esetén túlfűtődés következtében fellépő tűzveszély áll fenn. A világítótestek tűzveszély miatt nem szabad lelakmál! Minden csavart és tartó öszszekötő részt 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a btor aló helyzetben való tartós biztonság érdekében. Nem használjon habzó tisztítószereket! Az izemelés, kezeelés ill. szerelési útmutató usításának be nem tartása, a termékek végzetl változtatások, rész kicserélése, vagy az eredeti részeknek felcserélése, az anyagokat felhasználással esetén mindennemű szavatosság és felelősség kizárt. Figyelem, olvassa el a tanácsot! A fénys feleleteket a kizárítás során védőfóliával védjük. Hagyja a fóliát a btoron addig, amíg azt teljesen össze nem szerelte és nem távolította el róla a port. Az értékes fénys felet megvásárolhoz tegye a következőket: • Hagyja a fénys felet a védőfólia eltávolítása után egy órát kénytelen a helyiség levegőjében. • A max. watt szám be nem tartása esetén túlfűtődés következtében fellépő tűzveszély áll fenn. A világítótestek tűzveszély miatt nem szabad lelakmál! Minden csavart és tartó öszszekötő részt 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a btor aló helyzetben való tartós biztonság érdekében. Nem használjon habzó tisztítószereket! Az izemelés, kezeelés ill. szerelési útmutató usításának be nem tartása, a termékek végzetl változtatások, rész kicserélése, vagy az eredeti részeknek felcserélése, az anyagokat felhasználással esetén mindennemű szavatosság és felelősség kizárt. Figyelem, olvassa el a tanácsot! A fénys feleleteket a kizárítás során védőfóliával védjük. Hagyja a fóliát a btoron addig, amíg azt teljesen össze nem szerelte és nem távolította el róla a port. Az értékes fénys felet megvásárolhoz tegye a következőket: • Hagyja a fénys felet a védőfólia eltávolítása után egy órát kénytelen a helyiség levegőjében. • A max. watt szám be nem tartása esetén túlfűtődés következtében fellépő tűzveszély áll fenn. A világítótestek tűzveszély miatt nem szabad lelakmál! Minden csavart és tartó öszszekötő részt 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a btor aló helyzetben való tartós biztonság érdekében. Nem használjon habzó tisztítószereket! Az izemelés, kezeelés ill. szerelési útmutató usításának be nem tartása, a termékek végzetl változtatások, rész kicserélése, vagy az eredeti részeknek felcserélése, az anyagokat felhasználással esetén mindennemű szavatosság és felelősség kizárt. Figyelem, olvassa el a tanácsot! A fénys feleleteket a kizárítás során védőfóliával védjük. Hagyja a fóliát a btoron addig, amíg azt teljesen össze nem szerelte és nem távolította el róla a port. Az értékes fénys felet megvásárolhoz tegye a következőket: • Hagyja a fénys felet a védőfólia eltávolítása után egy órát kénytelen a helyiség levegőjében. • A max. watt szám be nem tartása esetén túlfűtődés következtében fellépő tűzveszély áll fenn. A világítótestek tűzveszély miatt nem szabad lelakmál! Minden csavart és tartó öszszekötő részt 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a btor aló helyzetben való tartós biztonság érdekében. Nem használjon habzó tisztítószereket! Az izemelés, kezeelés ill. szerelési útmutató usításának be nem tartása, a termékek végzetl változtatások, rész kicserélése, vagy az eredeti részeknek felcserélése, az anyagokat felhasználással esetén mindennemű szavatosság és felelősség kizárt. Figyelem, olvassa el a tanácsot! A fénys feleleteket a kizárítás során védőfóliával védjük. Hagyja a fóliát a btoron addig, amíg azt teljesen össze nem szerelte és nem távolította el róla a port. Az értékes fénys felet megvásárolhoz tegye a következőket: • Hagyja a fénys felet a védőfólia eltávolítása után egy órát kénytelen a helyiség levegőjében. • A max. watt szám be nem tartása esetén túlfűtődés következtében fellépő tűzveszély áll fenn. A világítótestek tűzveszély miatt nem szabad lelakmál! Minden csavart és tartó öszszekötő részt 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a btor aló helyzetben való tartós biztonság érdekében. Nem használjon habzó tisztítószereket! Az izemelés, kezeelés ill. szerelési útmutató usításának be nem tartása, a termékek végzetl változtatások, rész kicserélése, vagy az eredeti részeknek felcserélése, az anyagokat felhasználással esetén mindennemű szavatosság és felelősség kizárt. Figyelem, olvassa el a tanácsot! A fénys feleleteket a kizárítás során védőfóliával védjük. Hagyja a fóliát a btoron addig, amíg azt teljesen össze nem szerelte és nem távolította el róla a port. Az értékes fénys felet megvásárolhoz tegye a következőket: • Hagyja a fénys felet a védőfólia eltávolítása után egy órát kénytelen a helyiség levegőjében. • A max. watt szám be nem tartása esetén túlfűtődés következtében fellépő tűzveszély áll fenn. A világítótestek tűzveszély miatt nem szabad lelakmál! Minden csavart és tartó öszszekötő részt 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a btor aló helyzetben való tartós biztonság érdekében. Nem használjon habzó tisztítószereket! Az izemelés, kezeelés ill. szerelési útmutató usításának be nem tartása, a termékek végzetl változtatások, rész kicserélése, vagy az eredeti részeknek felcserélése, az anyagokat felhasználással esetén mindennemű szavatosság és felelősség kizárt. Figyelem, olvassa el a tanácsot! A fénys feleleteket a kizárítás során védőfóliával védjük. Hagyja a fóliát a btoron addig, amíg azt teljesen össze nem szerelte és nem távolította el róla a port. Az értékes fénys felet megvásárolhoz tegye a következőket: • Hagyja a fénys felet a védőfólia eltávolítása után egy órát kénytelen a helyiség levegőjében. • A max. watt szám be nem tartása esetén túlfűtődés következtében fellépő tűzveszély áll fenn. A világítótestek tűzveszély miatt nem szabad lelakmál! Minden csavart és tartó öszszekötő részt 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a btor aló helyzetben való tartós biztonság érdekében. Nem használjon habzó tisztítószereket! Az izemelés, kezeelés ill. szerelési útmutató usításának be nem tartása, a termékek végzetl változtatások, rész kicserélése, vagy az eredeti részeknek felcserélése, az anyagokat felhasználással esetén mindennemű szavatosság és felelősség kizárt. Figyelem, olvassa el a tanácsot! A fénys feleleteket a kizárítás során védőfóliával védjük. Hagyja a fóliát a btoron addig, amíg azt teljesen össze nem szerelte és nem távolította el róla a port. Az értékes fénys felet megvásárolhoz tegye a következőket: • Hagyja a fénys felet a védőfólia eltávolítása után egy órát kénytelen a helyiség levegőjében. • A max. watt szám be nem tartása esetén túlfűtődés következtében fellépő tűzveszély áll fenn. A világítótestek tűzveszély miatt nem szabad lelakmál! Minden csavart és tartó öszszekötő részt 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a btor aló helyzetben való tartós biztonság érdekében. Nem használjon habzó tisztítószereket! Az izemelés, kezeelés ill. szerelési útmutató usításának be nem tartása, a termékek végzetl változtatások, rész kicserélése, vagy az eredeti részeknek felcserélése, az anyagokat felhasználással esetén mindennemű szavatosság és felelősség kizárt. Figyelem, olvassa el a tanácsot! A fénys feleleteket a kizárítás során védőfóliával védjük. Hagyja a fóliát a btoron addig, amíg azt teljesen össze nem szerelte és nem távolította el róla a port. Az értékes fénys felet megvásárolhoz tegye a következőket: • Hagyja a fénys felet a védőfólia eltávolítása után egy órát kénytelen a helyiség levegőjében. • A max. watt szám be nem tartása esetén túlfűtődés következtében fellépő tűzveszély áll fenn. A világítótestek tűzveszély miatt nem szabad lelakmál! Minden csavart és tartó öszszekötő részt 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a btor aló helyzetben való tartós biztonság érdekében. Nem használjon habzó tisztítószereket! Az izemelés, kezeelés ill. szerelési útmutató usításának be nem tartása, a termékek végzetl változtatások, rész kicserélése, vagy az eredeti részeknek felcserélése, az anyagokat felhasználással esetén mindennemű szavatosság és felelősség kizárt. Figyelem, olvassa el a tanácsot! A fénys feleleteket a kizárítás során védőfóliával védjük. Hagyja a fóliát a btoron addig, amíg azt teljesen össze nem szerelte és nem távolította el róla a port. Az értékes fénys felet megvásárolhoz tegye a következőket: • Hagyja a fénys felet a védőfólia eltávolítása után egy órát kénytelen a helyiség levegőjében. • A max. watt szám be nem tartása esetén túlfűtődés következtében fellépő tűzveszély áll fenn. A világítótestek tűzveszély miatt nem szabad lelakmál! Minden csavart és tartó öszszekötő részt 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a btor aló helyzetben való tartós biztonság érdekében. Nem használjon habzó tisztítószereket! Az izemelés, kezeelés ill. szerelési útmutató usításának be nem tartása, a termékek végzetl változtatások, rész kicserélése, vagy az eredeti részeknek felcserélése, az anyagokat felhasználással esetén mindennemű szavatosság és felelősség kizárt. Figyelem, olvassa el a tanácsot! A fénys feleleteket a kizárítás során védőfóliával védjük. Hagyja a fóliát a btoron addig, amíg azt teljesen össze nem szerelte és nem távolította el róla a port. Az értékes fénys felet megvásárolhoz tegye a következőket: • Hagyja a fénys felet a védőfólia eltávolítása után egy órát kénytelen a helyiség levegőjében. • A max. watt szám be nem tartása esetén túlfűtődés következtében fellépő tűzveszély áll fenn. A világítótestek tűzveszély miatt nem szabad lelakmál! Minden csavart és tartó öszszekötő részt 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a btor aló helyzetben való tartós biztonság érdekében. Nem használjon habzó tisztítószereket! Az izemelés, kezeelés ill. szerelési útmutató usításának be nem tartása, a termékek végzetl változtatások, rész kicserélése, vagy az eredeti részeknek felcserélése, az anyagokat felhasználással esetén mindennemű szavatosság és felelősség kizárt. Figyelem, olvassa el a tanácsot! A fénys feleleteket a kizárítás során védőfóliával védjük. Hagyja a fóliát a btoron addig, amíg azt teljesen össze nem szerelte és nem távolította el róla a port. Az értékes fénys felet megvásárolhoz tegye a következőket: • Hagyja a fénys felet a védőfólia eltávolítása után egy órát kénytelen a helyiség levegőjében. • A max. watt szám be nem tartása esetén túlfűtődés következtében fellépő tűzveszély áll fenn. A világítótestek tűzveszély miatt nem szabad lelakmál! Minden csavart és tartó öszszekötő részt 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a btor aló helyzetben való tartós biztonság érdekében. Nem használjon habzó tisztítószereket! Az izemelés, kezeelés ill. szerelési útmutató usításának be nem tartása, a termékek végzetl változtatások, rész kicserélése, vagy az eredeti részeknek felcserélése, az anyagokat felhasználással esetén mindennemű szavatosság és felelősség kizárt. Figyelem, olvassa el a tanácsot! A fénys feleleteket a kizárítás során védőfóliával védjük. Hagyja a fóliát a btoron addig, amíg azt teljesen össze nem szerelte és nem távolította el róla a port. Az értékes fénys felet megvásárolhoz tegye a következőket: • Hagyja a fénys felet a védőfólia eltávolítása után egy órát kénytelen a helyiség levegőjében. • A max. watt szám be nem tartása esetén túlfűtődés következtében fellépő tűzveszély áll fenn. A világítótestek tűzveszély miatt nem szabad lelakmál! Minden csavart és tartó öszszekötő részt 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a btor aló helyzetben való tartós biztonság érdekében. Nem használjon habzó tisztítószereket! Az izemelés, kezeelés ill. szerelési útmutató usításának be nem tartása, a termékek végzetl változtatások, rész kicserélése, vagy az eredeti részeknek felcserélése, az anyagokat felhasználással esetén mindennemű szavatosság és felelősség kizárt. Figyelem, olvassa el a tanácsot! A fénys feleleteket a kizárítás során védőfóliával védjük. Hagyja a fóliát a btoron addig, amíg azt teljesen össze nem szerelte és nem távolította el róla a port. Az értékes fénys felet megvásárolhoz tegye a következőket: • Hagyja a fénys felet a védőfólia eltávolítása után egy órát kénytelen a helyiség levegőjében. • A max. watt szám be nem tartása esetén túlfűtődés következtében fellépő tűzveszély áll fenn. A világítótestek tűzveszély miatt nem szabad lelakmál! Minden csavart és tartó öszszekötő részt 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a btor aló helyzetben való tartós biztonság érdekében. Nem használjon habzó tisztítószereket! Az izemelés, kezeelés ill. szerelési útmutató usításának be nem tartása, a termékek végzetl változtatások, rész kicserélése, vagy az eredeti részeknek felcserélése, az anyagokat felhasználással esetén mindennemű szavatosság és felelősség kizárt.</
---	---	---



Uwaga - Upozornění - Achtung - Attention - Caution - Figyelem
Attenzione - Opgelet - Atenție - Upozornenie - Dikkat



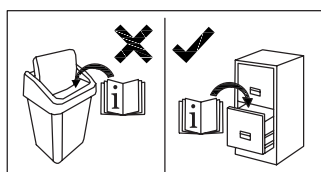
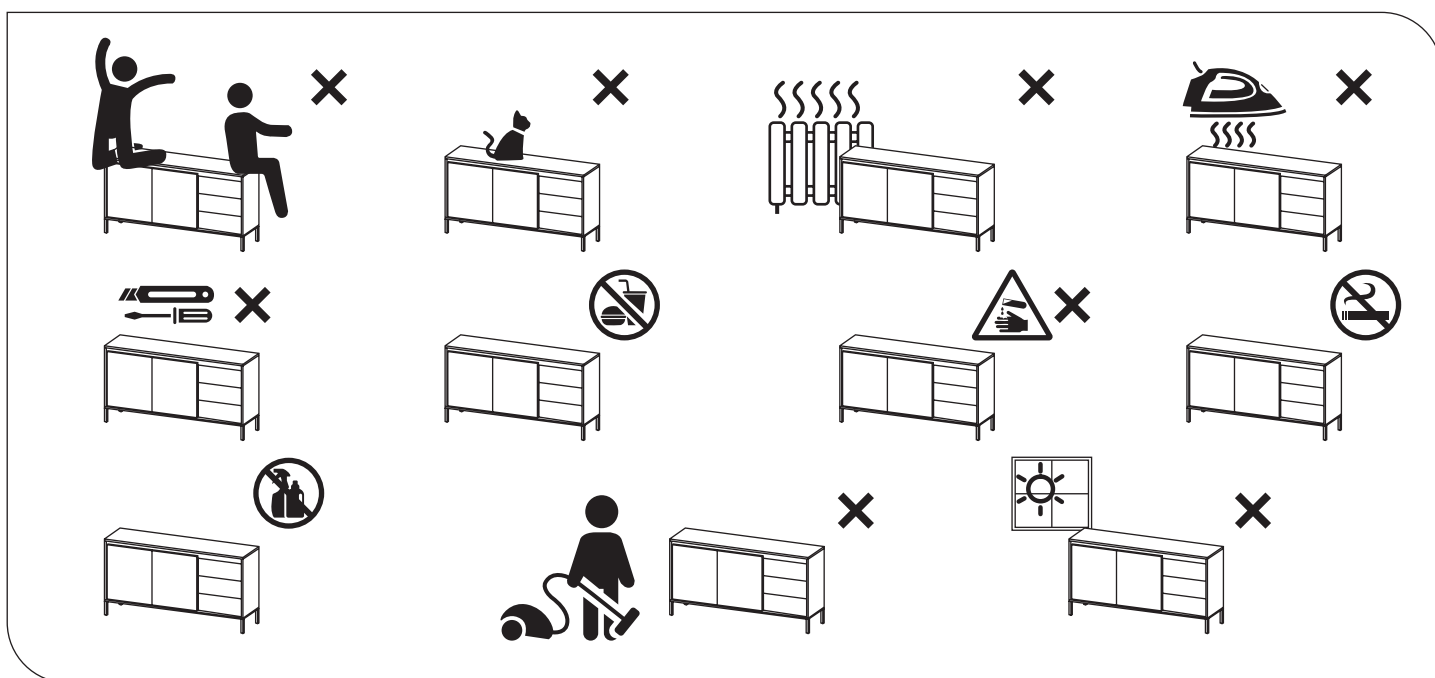
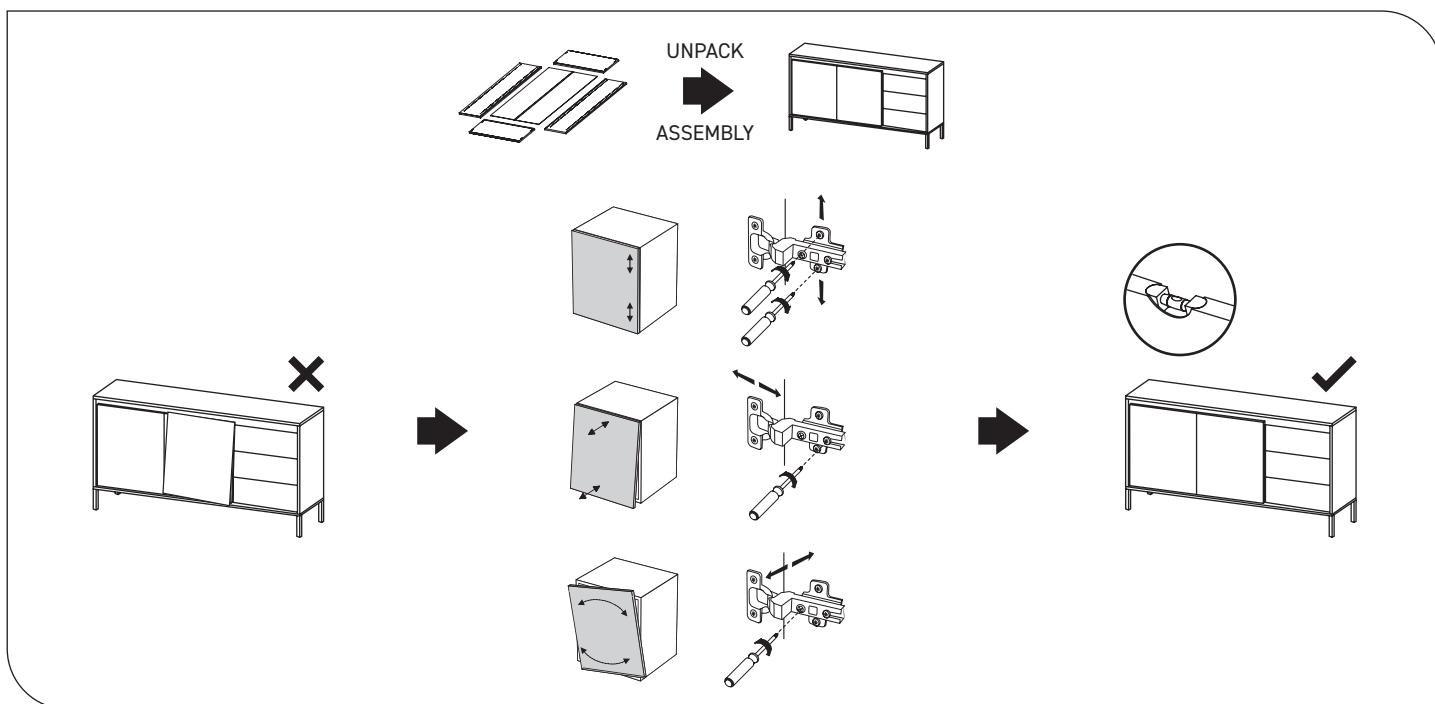
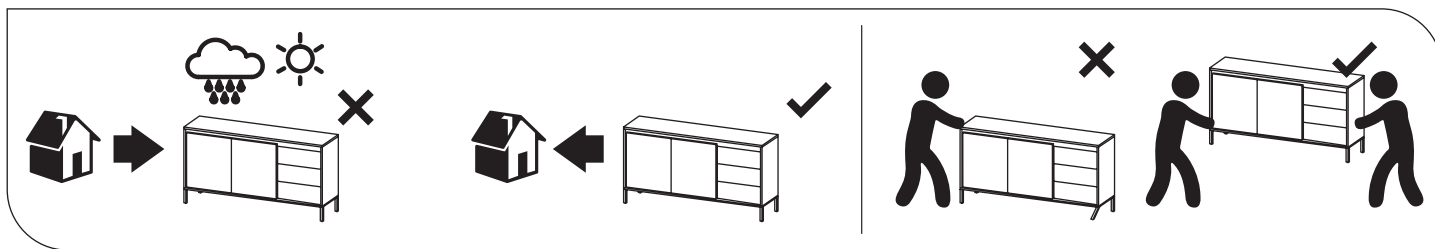
Producent - Produzent - Üretici - Producteur - Výrobce -
Termelő - Producer - Produttore - Producător - Productor

MEBLE LASKI KACZOROWSKA SP.K.

Laski, ul. Kępińska 21, 63-620 Trzcinica
meble-laski@meble-laski.com.pl



Uwaga - Upozornění - Achtung - Attention - Caution - Figyelem
Attenzione - Opgelet - Atenție - Upozornenie - Dikkat



Producent - Produzent - Üretici - Producteur - Výrobce -
Termelő - Producer - Produttore - Producător - Productor

MEBLE LASKI KACZOROWSKA SP.K.

Laski, ul. Kępińska 21, 63-620 Trzcinica
meble-laski@meble-laski.com.pl